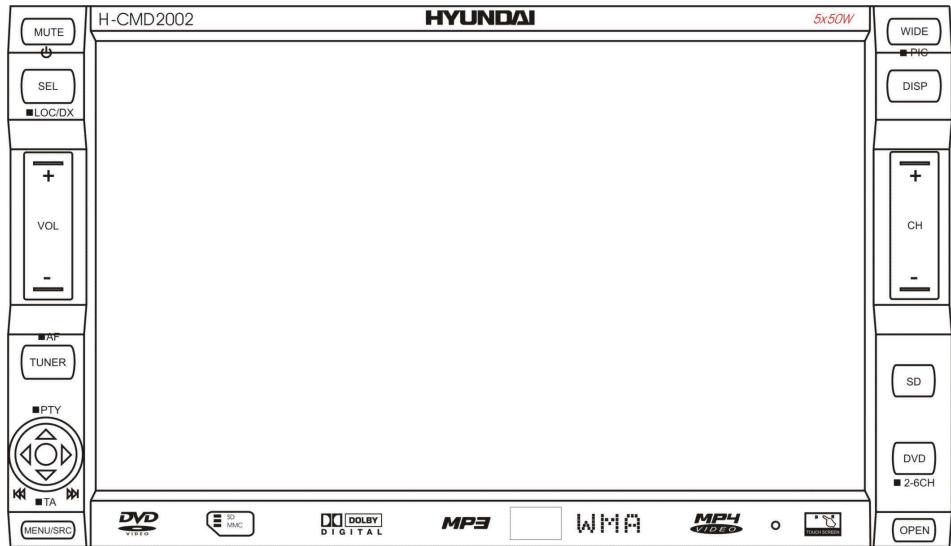
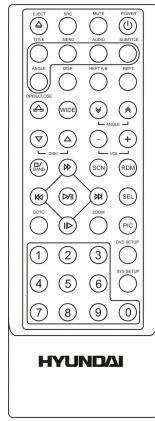
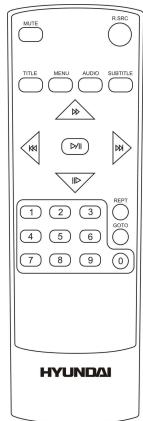


# EXCELLENCE

by HYUNDAI

## H-CMD2002



## 2DIN MULTIMEDIA DVD-RECEIVER WITH MOTORIZED 6.5" TFT DISPLAY

Instruction manual

**2DIN МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ DVD-РЕСИВЕР С 6,5" МОТОРИЗИРОВАННЫМ TFT ДИСПЛЕЕМ**

Руководство по эксплуатации

## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

## **Содержание**

---

|  |    |
|--|----|
| Содержание.....                        | 71 |
| Меры предосторожности.....             | 75 |
| Мультизонное устройство.....           | 76 |
| Установка/ подключение.....            | 77 |
| Первый вариант установки.....          | 77 |
| Второй вариант установки .....         | 77 |
| Схема электрических соединений.....    | 81 |
| Органы управления .....                | 85 |
| Монитор .....                          | 85 |
| Внутренняя панель .....                | 89 |
| Пульт ДУ 1 (основной).....             | 90 |
| Пульт ДУ 2 (вторая зона).....          | 93 |
| Операции с монитором.....              | 96 |
| Открытие/ закрытие монитора .....      | 96 |
| Автоматическое открытие монитора.....  | 96 |
| Регулировка угла наклона монитора..... | 97 |
| Формат изображения .....               | 97 |
| Настройки параметров изображения ..... | 97 |
| Функции стояночного тормоза .....      | 98 |

|   |     |
|---|-----|
| Сервопривод монитора .....  | 98  |
| Операции с сенсорным дисплеем .....                               | 99  |
| Основные операции.....  | 101 |
| Сброс установок .....   | 101 |
| Включение/ выключение питания.....                                | 101 |
| Регулировка громкости .....                                       | 101 |
| Выключение звука .....  | 101 |
| Выбор режима работы.....  | 102 |
| Регулировка настроек аудио .....                                  | 102 |
| Операции с дисплеем.....  | 103 |
| Автоматическая регулировка яркости экрана.....                    | 103 |
| Выключение звука во время телефонного звонка .....                | 103 |
| Цифровой тюнер.....   | 104 |
| Выбор режима радио .....  | 104 |
| Выбор диапазона.....  | 105 |
| Ручной/ автоматический поиск радиостанций .....                   | 106 |
| Программирование радио станций .....                              | 106 |
| Функция автоматического поиска и сохранения станций в памяти..... | 107 |
| Прослушивание сохраненных станций.....                            | 107 |
| Функция LOC (прием местных станций) .....                         | 107 |
| Функция AF (альтернативные частоты).....                          | 107 |
| Функция TA (программы о дорожном движении).....                   | 108 |
| Функция PTY (тип программы) .....                                 | 108 |
| Функция REGION.....   | 109 |
| Время RDS .....   | 109 |

|   |     |
|---|-----|
| Работа с SD/MMC картой.....                                       | 110 |
| Выбор режима SD карты .....                                       | 110 |
| Описание сенсорного экрана.....                                   | 111 |
| Операции с файлами SD/MMC карт .....                              | 112 |
| Воспроизведение дисков .....                                      | 113 |
| Используемая терминология .....                                   | 113 |
| Диски для воспроизведения .....                                   | 114 |
| Загрузка дисков .....   | 115 |
| Выбор режима DVD .....  | 115 |
| Воспроизведение/ Пауза .....                                      | 115 |
| Остановка воспроизведения .....                                   | 116 |
| Переход к предыдущему или следующему треку/ главе .....           | 116 |
| Ускоренное воспроизведение вперед/назад .....                     | 116 |
| Замедленное воспроизведение .....                                 | 117 |
| Выбор 2-канального и 6-канального режимов .....                   | 117 |
| Повтор воспроизведения .....                                      | 118 |
| Повтор отрывка.....   | 119 |
| Случайное воспроизведение (только для дисков DVD/CD/VCD/MP3)..... | 119 |
| Функция Scan (только для CDDA/VCD) .....                          | 119 |
| Функция перехода GOTO (только для DVD/VCD).....                   | 119 |
| Прямое воспроизведение глав/ заголовков .....                     | 120 |
| Выбор языка аудио и канала (для CD/VCD/DVD дисков).....           | 120 |
| Работа с меню DVD диска.....                                      | 121 |
| PBC (управление воспроизведением) (только для VCD дисков) .....   | 121 |
| Изменение масштаба изображения (для DVD/VCD дисков) .....         | 122 |

|  |     |
|--|-----|
| Изменение языка субтитров (только для DVD дисков)..... | 122 |
| Изменение угла (только для DVD дисков).....            | 122 |
| Отображение информации о воспроизведении .....         | 123 |
| Операции с аудио/ видео файлами/ изображениями .....   | 124 |
| Обзор MP3.....   | 125 |
| Установки системы.....                                 | 127 |
| ASP установки .....                                    | 128 |
| Основные установки.....                                | 129 |
| RDS установки.....                                     | 131 |
| Калибровка экрана.....                                 | 131 |
| DVD установки.....                                     | 132 |
| Язык.....  | 133 |
| Видео.....   | 134 |
| Аудио.....   | 135 |
| Конфигурация динамиков.....                            | 136 |
| ProLogic II .....                                      | 137 |
| Родительский контроль.....                             | 139 |
| Другие режимы работы .....                             | 141 |
| Режим AUX IN .....                                     | 141 |
| Камера заднего вида .....                              | 141 |
| Режим RGB IN .....                                     | 142 |
| Обращение с дисками.....                               | 143 |
| Чистка и уход .....                                    | 143 |
| Руководство по устранению неисправностей.....          | 144 |
| Технические характеристики .....                       | 145 |

## **Меры предосторожности**

---

Использование данного устройства при температуре ниже -10°C может привести к поломке. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ПРОГРЕЙТЕ САЛОН АВТОМОБИЛЯ ДО РЕКОМЕНДОВАННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ!

Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с аудиосистемой.

При установке и подключении изделия отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля. При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения изделию.

Не пытайтесь разбирать изделие. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз.

Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь изделия. Они могут вызвать сбои в работе или стать причиной опасности, возгорания или поражения лазерным лучом.

Если вы ставите автомобиль на стоянку на длительное время в жаркое или холодное время года, подождите, пока температура в автомобиле не станет нормальной, перед тем как включать изделие. НЕ открывайте крышки и не проводите ремонт самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу

Убедитесь, вы отключаете источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться системой в течение длительного времени или во время грозы.

Убедитесь, что вы отключаете источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.

Прибор разработан так, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.

Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга или корпуса автомобиля после включении прибора. В противном случае, может быть перегружен или выйти из строя усилитель.

Установите устройство горизонтально. Установка его под углом больше 30° может привести к плохой работе изделия.

Ничем не закрывайте вентиляционные отверстия на задней панели устройства, чтобы избежать его перегрева и повреждения.

## **Мультизонное устройство**

---

Определение мультизональность заключается в возможности использования одного головного устройства в качестве двух источников сигнала.

Например, при помощи распределения источников сигнала владелец мультизонального головного устройства может слушать приемник с помощью фронтальной акустики или пользоваться навигационной информацией, высвечиваемой на экране устройства (первая зона), в то время как пассажиры, сидящие сзади, могут смотреть DVD диск с помощью дополнительного экрана и слушать звуковое сопровождение через тыловую акустику (вторая зона).

Варианты распределения источников сигнала между первой и второй зонами многочисленны.

Количество вариантов зависит от используемых источников аудио и видео сигналов.

# Установка/ подключение

## Первый вариант установки

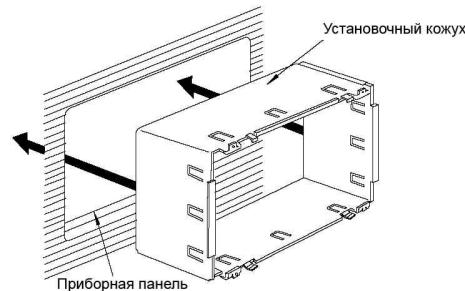
Данный вариант установки предусматривает фиксацию задней панели изделия к внутренней задней поверхности приборной панели при помощи металлической планки, в случаях если такая конструкция крепления предусмотрена конструкцией автомобиля.

1. Закрепите двусторонний винт в специальном отверстии на задней панели устройства.
2. При помощи крепежного винта прикрепите крепежную планку к внутренней задней поверхности приборной панели.
3. Установите устройство в приборную панель и закрепите двусторонний винт в крепежной планке.

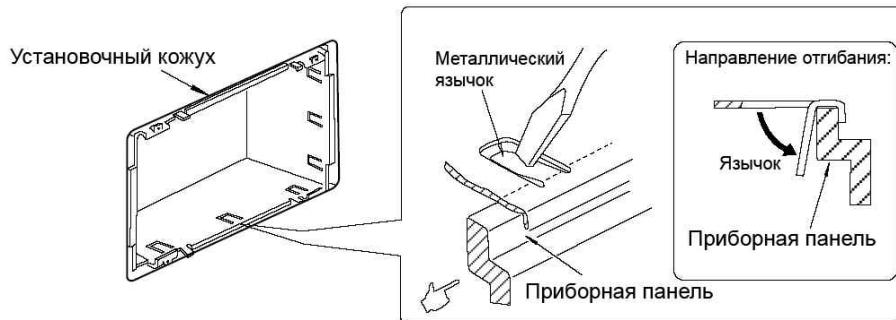
## Второй вариант установки

### **1 шаг: установка установочного кожуха.**

Вставьте установочный кожух в приборную панель.



Отогните наружу металлические язычки на кожухе при помощи отвертки, чтобы зафиксировать кожух на месте.

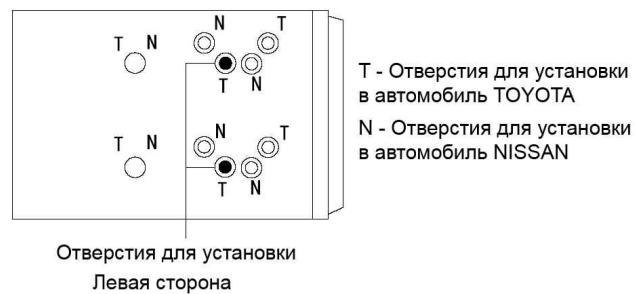


**Внимание:** для наилучшей устойчивости установочного кожуха отогните все 12 язычков.

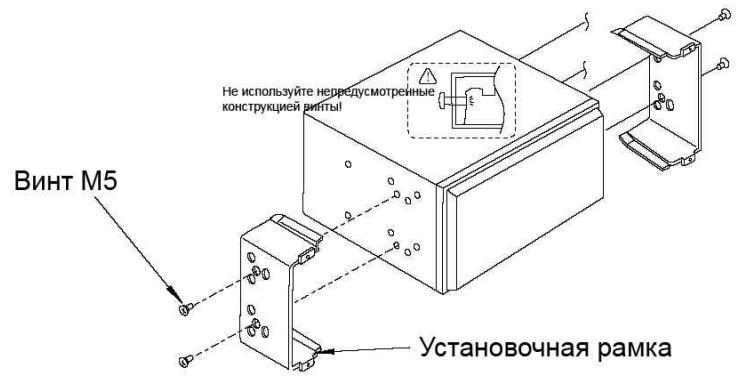
## 2 шаг: установка установочных панелей.

При помощи винтов M5 закрепите 2 установочные панели на обеих сторонах устройства.

Для автомобилей марок TOYOTA и NISSAN для этого используйте отверстия, помеченные точкой на рисунке:

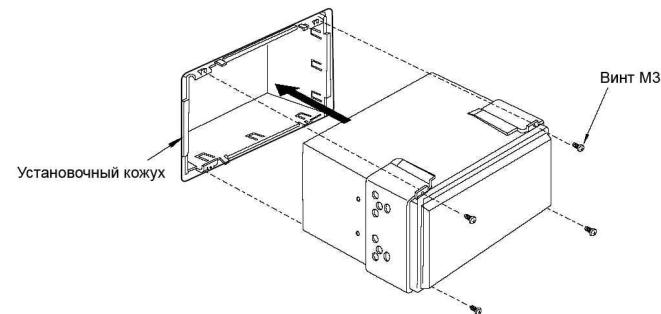


Установка панелей:



### 3 шаг: установка устройства в установочный кожух.

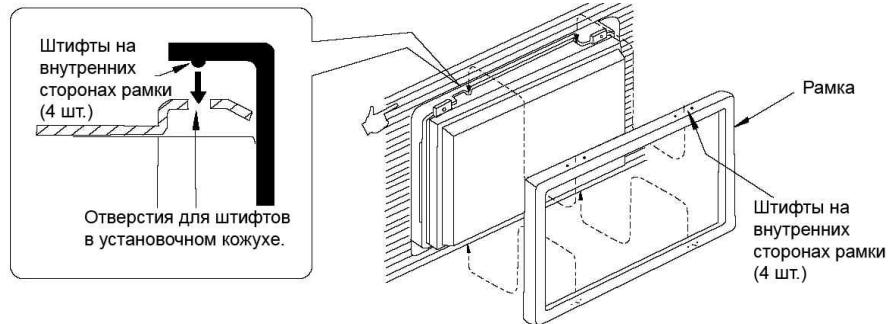
После установки установочных панелей по бокам устройства установите его в установочный кожух.



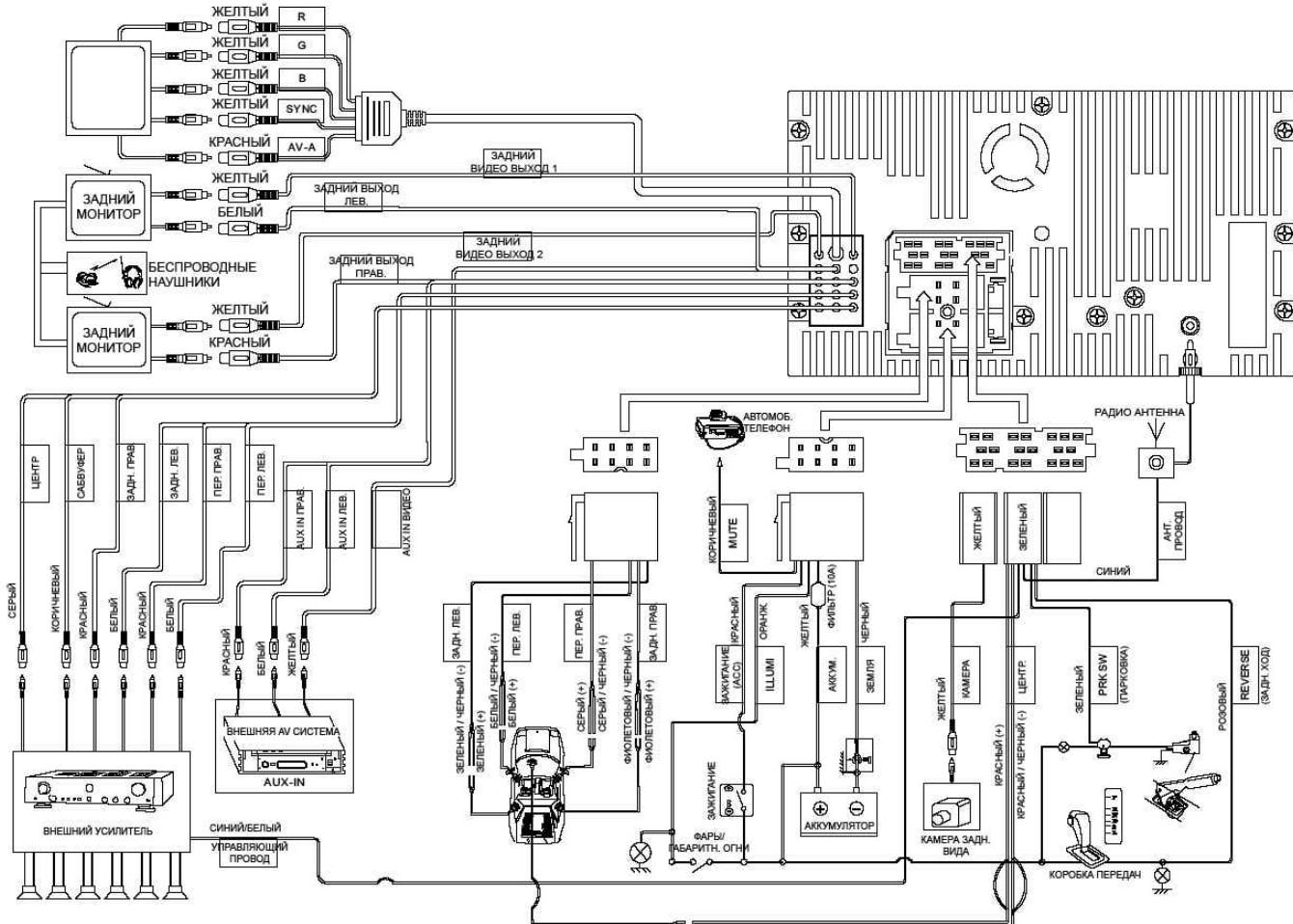
Закрепите устройство в установочном кожухе: при помощи винтов M3 соедините внешние «ушки» рамок и такие же «ушки» на установочном кожухе (см. рис вверху).

#### **4 шаг: установка декоративной рамки.**

Установите штифты, расположенные на внутренней стороне рамки, в предназначенные для этого отверстия в установочном кожухе.



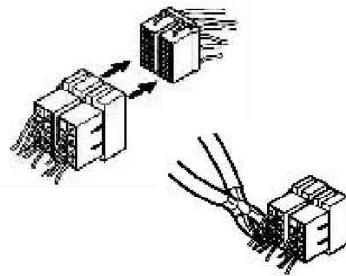
## Схема электрических соединений



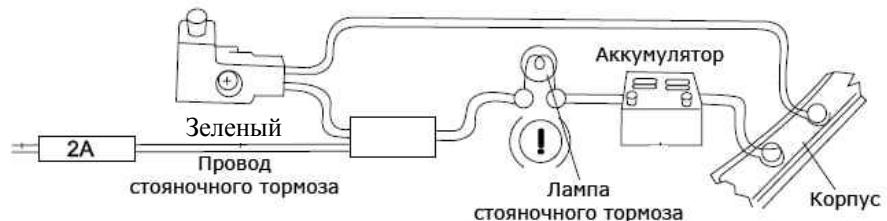
**Внимание:** Для некоторых моделей автомобилей необходимо будет изменить соединение проводов питания во избежание сброса всех настроек устройства после выключения зажигания. Перед установкой свяжитесь с Вашим региональным дилером.

### Использование разъема ISO

1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.
2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия.
3. Обрежьте разъем, подключите провода, внимательно соблюдая цветовую маркировку в приведенной выше схеме подключения.



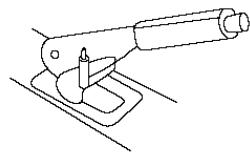
## Подключение провода стояночного тормоза



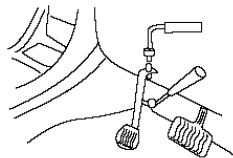
**Внимание:** требование техники безопасности: изображение с DVD диска на экране может быть только в том случае, когда автомобиль не в движении и включен стояночный тормоз. Для этого в конструкции магнитолы предусмотрен управляющий провод (розовый).

При помощи этого провода подается команда на включение или изображения (для получения изображения провод должен быть подключен к минусовой клемме или к «массе» автомобиля).

Варианты подключения в автомобиле с ручным и ножным тормозом приведены ниже:

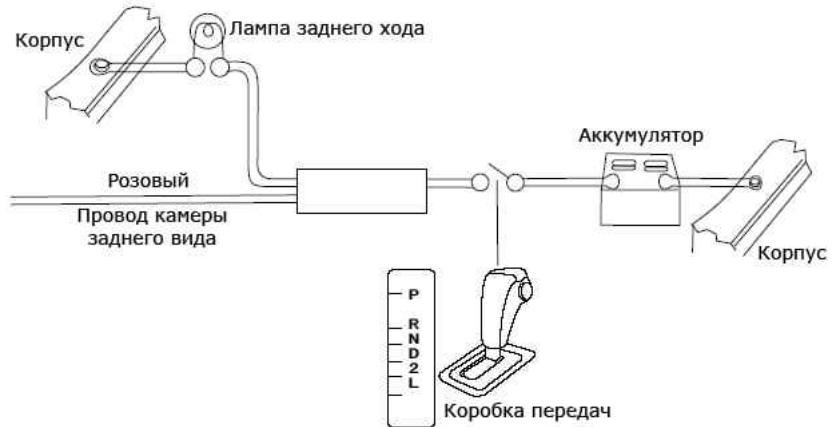


Концевой выключатель  
Для автомобиля с  
ручным тормозом



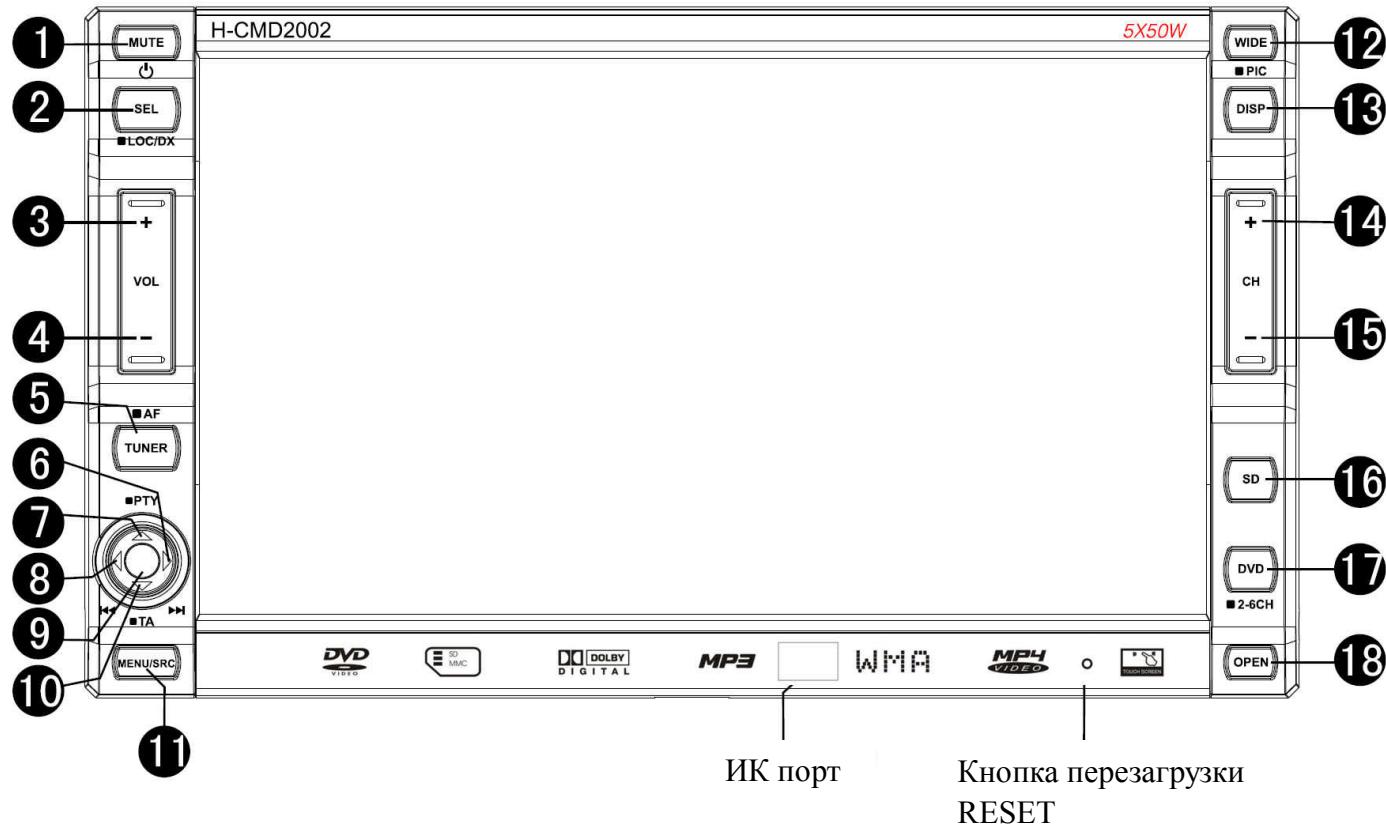
Концевой выключатель  
Для автомобиля с  
ножным тормозом

## Подключение провода камеры заднего вида



# Органы управления

## Монитор



## 1. Кнопка POWER/ MUTE

Нажмите на кнопку, чтобы включить питание устройства. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы выключить его.

Во время воспроизведения нажмите на кнопку, чтобы выключить звук. Нажмите снова, чтобы вернуть звук на прежний уровень.

## 2. Кнопка SEL / LOC/DX

Нажмите на кнопку SEL, чтобы открыть окно настроек аудио. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangleleft/\triangleright$  на панели, чтобы выбрать настройку. Чтобы отрегулировать настройку, нажимайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ . Для выхода из режима нажмите на кнопку и удерживайте ее в течение 2 секунд.

В режиме TUNER (Радио) нажмите на кнопку и удерживайте ее в течение 2 секунд, чтобы выбрать режим поиска радиостанций: LOCAL или DISTANT.

## 3. Кнопки VOL +

Нажимайте на кнопку, чтобы увеличить уровень громкости.

## 4. Кнопки VOL -

Нажимайте на кнопку, чтобы уменьшить уровень громкости.

## 5. Кнопка TUNER

В режиме TUNER (Радио) нажимайте на эту кнопку, чтобы выбрать диапазон.

## 6. Кнопка курсора ►

В меню используйте эту кнопку для выделения пунктов меню.

В режиме воспроизведения диска нажмите на кнопку ►, чтобы перейти к следующему треку/главе.

В режиме TUNER нажмите на кнопку ►, чтобы начать ручной поиск каналов по диапазону вперед. Нажмите на кнопку и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы начать автоматический поиск станций по диапазону вперед.

## 7. Кнопка курсора ▲

В режиме DVD нажмите на кнопку ▲, чтобы начать ускоренное воспроизведение вперед.

В меню используйте эту кнопку для выделения пунктов меню.

## 8. Кнопка курсора ◀

В меню используйте эту кнопку для выделения пунктов меню.

В режиме воспроизведения диска нажмите на кнопку ◀, чтобы перейти к предыдущему треку/главе.

В режиме TUNER нажмите на кнопку ◀, чтобы начать ручной поиск каналов по диапазону назад.

Нажмите на кнопку и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы начать автоматический поиск станций по диапазону назад.

## 9. Кнопка PLAY/PAUSE /ENTER/SCAN

В меню используйте эту кнопку для подтверждения настроек (кнопка ENTER).

Во время воспроизведения нажмите на эту кнопку, чтобы начать воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы поставить воспроизведение на паузу (кнопка PLAY/PAUSE).

В режиме TUNER (Радио) нажмите на эту кнопку, чтобы начать предварительное прослушивание сохраненных в памяти радио станций. Нажмите на кнопку и удерживайте ее в течение 2 секунд, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радио станций в памяти (кнопка SCAN).

## 10. Кнопка курсора ▼

В режиме DVD нажмите на кнопку ▼, чтобы начать ускоренное воспроизведение назад.

В меню используйте эту кнопку для выделения пунктов меню.

## 11. Кнопка MENU/SRC

Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть/закрыть меню воспроизводимого источника (например, диска).

## 12. Кнопка WIDE/PIC

Нажмайтe на эту кнопку, чтобы изменить формат изображения.

Нажмайте и удерживайте в течение 2 секунд эту кнопку, чтобы войти в режим настройки изображения. Для регулировки настройки нажмите на кнопки  $\blacktriangleleft/\triangleright$  или на CH +/- . Для выхода из этого режима нажмите на эту кнопку и удерживайте ее в течение 2 секунд.

13. Кнопка DISP

Нажмите на эту кнопку, чтобы отобразить на экране информацию о воспроизведении.

14. Кнопка CH+

Нажмите на кнопку в режиме TUNER, чтобы перейти к следующей сохраненной в памяти станции.

Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы отрегулировать угол наклона монитора.

15. Кнопка CH-

Нажмите на кнопку в режиме TUNER, чтобы перейти к предыдущей сохраненной в памяти станции.

Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы отрегулировать угол наклона монитора.

16. Кнопка SD

Нажмите на кнопку, чтобы войти в режим SD.

17. Кнопка DVD/ 2-6CH

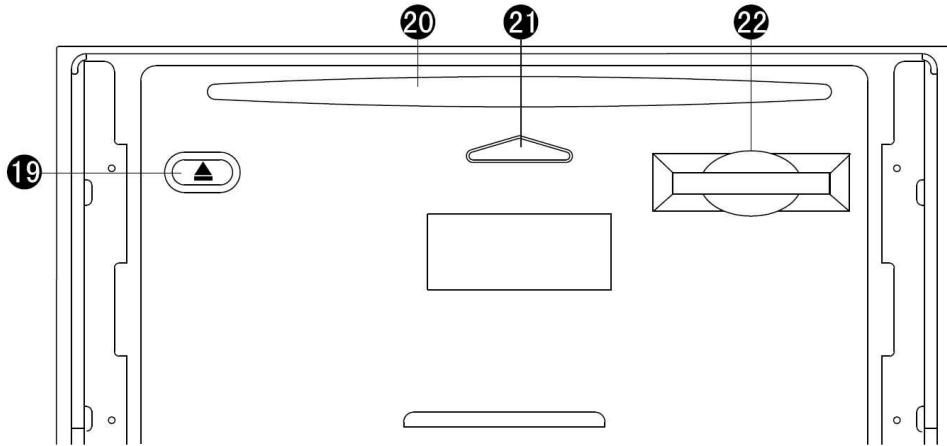
Нажмите на кнопку, чтобы войти в режим DVD.

Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы выбрать 2- или 6-канальное воспроизведение аудио в режиме DVD или SD.

18. Кнопка OPEN

Нажмите на кнопку, чтобы открыть/закрыть монитор.

## Внутренняя панель



19. Кнопка EJECT

Нажмите на кнопку, чтобы вынуть/ установить диск в слот.

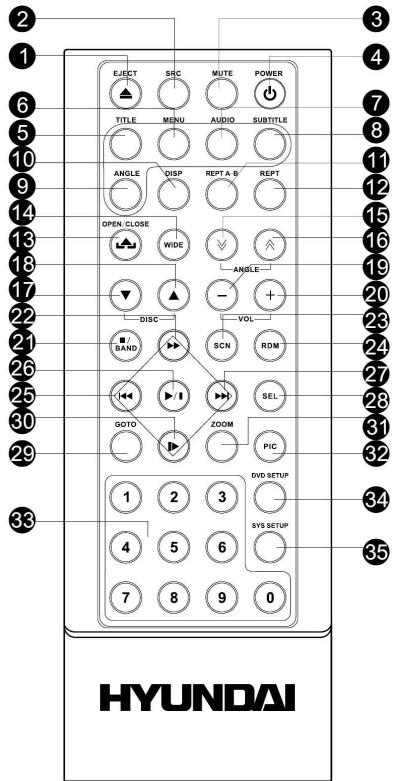
20. Слот для диска.

21. Индикатор диска.

22. Разъем для SD карты.

## Пульт ДУ 1 (основной)

1. Кнопка EJECT - нажмите на кнопку, чтобы вынуть/ установить диск в слот.
2. Кнопка SRC - нажмите на эту кнопку, чтобы выбрать источник воспроизведения.
3. Кнопка MUTE - во время воспроизведения нажмите на кнопку, чтобы выключить звук. Нажмите снова, чтобы вернуть звук на прежний уровень.
4. Кнопка POWER - нажмите на кнопку, чтобы включить питание устройства. Нажмите еще раз, чтобы выключить его.
5. Кнопка TITLE – нажмите на нее, чтобы открыть меню заголовков воспроизводимого диска.
6. Кнопка MENU – нажмите на нее, чтобы открыть меню воспроизводимого диска.
7. Кнопка AUDIO - в режиме DVD нажимайте на кнопку, чтобы выбрать язык аудио. В режиме VCD нажимайте на кнопку, чтобы выбрать канал.
8. Кнопка SUBTITLE - в режиме DVD нажмите на кнопку, чтобы выбрать язык субтитров.
9. Кнопки ANGLE - в режиме DVD нажмите на эту кнопку, чтобы изменить угол просмотра.
10. Кнопка DISP - нажмите на эту кнопку, чтобы отобразить на экране информацию о воспроизведении.
11. Кнопка REPT A-B – нажмите на нее, чтобы начать воспроизведение фрагмента A-B.



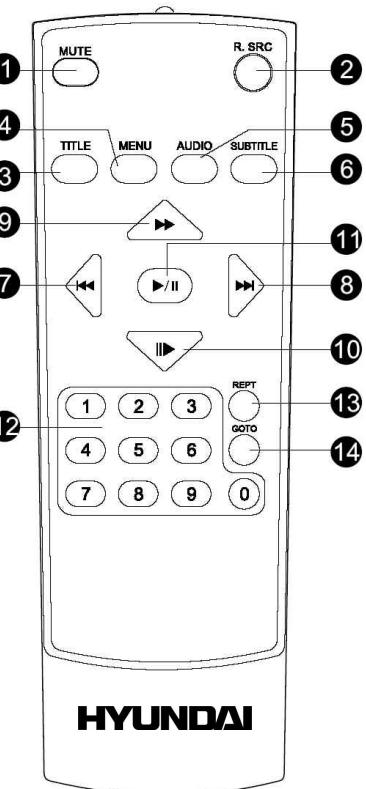
12. Кнопка REPT – в режиме DVD нажимайте на эту кнопку, чтобы начать повторное воспроизведение главы/ заголовка/ диска.
13. Кнопка OPEN/CLOSE - нажимайте на эту кнопку, чтобы открыть или закрыть монитор.
14. Кнопка WIDE - нажимайте на эту кнопку, чтобы изменять формат изображения.
15. Кнопки ANGLE  - нажимайте на эту кнопку, чтобы уменьшить угол наклона монитора на определенное количество градусов.
16. Кнопки ANGLE  - нажимайте на эту кнопку, чтобы увеличить угол наклона монитора на определенное количество градусов.
17. Кнопка DISC ▼ - нажимайте на эту кнопку, чтобы перейти к предыдущему диску (данное устройство не поддерживает эту функцию).
18. Кнопка DISC ▲ - нажимайте на эту кнопку, чтобы перейти к следующему диску (данное устройство не поддерживает эту функцию).
19. Кнопки VOL- - нажимайте на кнопку, чтобы уменьшить уровень громкости.
20. Кнопки VOL+ - нажимайте на кнопку, чтобы увеличить уровень громкости.
21. Кнопка STOP/BAND - Нажмите на эту кнопку, чтобы остановить воспроизведение. В режиме TUNER (Радио) нажимайте на эту кнопку, чтобы выбрать диапазон.
22. Кнопка ►► - в меню используйте эту кнопку для передвижения вверх. В режиме DVD нажмите на эту кнопку, чтобы начать ускоренное воспроизведение.
23. Кнопка SCN – нажмите на эту кнопку, чтобы начать воспроизведение первых 10 секунд каждой главы по порядку. Нажмите еще раз, чтобы остановить воспроизведение.
24. Кнопка RDM - во время воспроизведения нажмите на кнопку, чтобы начать случайное воспроизведение.

25. Кнопка **◀▶** - в меню используйте эту кнопку для выделения пунктов меню. В режиме воспроизведения диска нажмите на кнопку **◀▶**, чтобы перейти к предыдущему треку/ главе. В режиме TUNER нажмите на кнопку **◀▶**, чтобы начать ручной поиск каналов по диапазону назад.
26. Кнопка **PLAY/PAUSE** - во время воспроизведения нажмите на эту кнопку, чтобы начать воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы поставить воспроизведение на паузу.
27. Кнопка **▶▶** - В меню используйте эту кнопку для выделения пунктов меню. В режиме воспроизведения диска нажмите на кнопку **▶▶**, чтобы перейти к следующему треку/ главе. В режиме TUNER нажмите на кнопку **▶▶**, чтобы начать ручной поиск каналов по диапазону вперед.
28. Кнопка **SEL** - нажмите на кнопку **SEL**, чтобы открыть окно настроек аудио. Нажмайте на кнопки **◀▶/▶▶**, чтобы выбрать настройку. Чтобы отрегулировать настройку, нажмайте на кнопки **▶▶/▶▶▶**. Для выхода из режима нажмите на кнопку **SEL** еще раз.
29. Кнопка **GOTO** – нажмите на эту кнопку, чтобы начать воспроизведение с определенного момента времени.
30. Кнопка **▶▶▶** – в меню используйте эту кнопку для передвижения вниз. В режиме DVD нажмите на эту кнопку, чтобы начать замедленное воспроизведение.
31. Кнопка **ZOOM** – нажмите на эту кнопку, чтобы увеличить изображение.
32. Кнопка **PIC** - нажмайте на эту кнопку, чтобы войти в режим настройки изображения. Для регулировки настройки нажмайте на кнопки **◀▶/▶▶**. Для выхода из этого режима нажмите на эту кнопку еще раз.
33. Кнопки с цифрами.
34. Кнопка **DVD SETUP** – нажмите на эту кнопку, чтобы открыть меню воспроизводимого DVD диска.
35. Кнопка **SYS SETUP** – нажмите на эту кнопку, чтобы открыть меню системных настроек.

## Пульт ДУ 2 (вторая зона)

Этот пульт ДУ используется, когда устройство работает в качестве двух источников сигнала (мультизонный режим), например, к нему подключен монитор и пассажиры, сидящие сзади, автономно от пассажиров, сидящих спереди, пользуются магнитолой (просматривают фильмы, слушают радио). Тогда звуковой сигнал распределяется следующим образом: на передние колонки подается соответствующий сигнал режима, который выбрали пассажиры, сидящие спереди; на задние колонки подается соответствующий сигнал режима, который выбрали пассажиры, сидящие сзади.

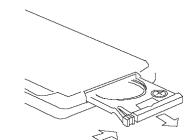
1. Кнопка MUTE - во время воспроизведения нажмите на кнопку, чтобы выключить звук. Нажмите снова, чтобы вернуть звук на прежний уровень.
2. Кнопка SRC - нажмите на эту кнопку, чтобы выбрать источник воспроизведения.
3. Кнопка TITLE – нажмите на нее, чтобы открыть меню заголовков воспроизводимого диска.
4. Кнопка MENU – нажмите на нее, чтобы открыть меню воспроизводимого диска.
5. Кнопка AUDIO - в режиме DVD нажимайте на кнопку, чтобы выбрать язык аудио. В режиме VCD нажимайте на кнопку, чтобы выбрать канал.
6. Кнопка SUBTITLE - в режиме DVD нажмите на кнопку, чтобы выбрать язык субтитров.
7. Кнопка **KK** - в меню используйте эту кнопку для выделения пунктов меню. В режиме воспроизведения диска нажмите на кнопку **KK**, чтобы



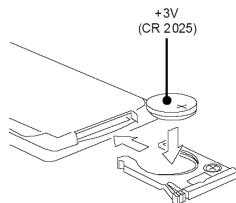
перейти к предыдущему треку/ главе. В режиме TUNER нажмите на кнопку **◀◀**, чтобы начать ручной поиск каналов по диапазону назад.

8. Кнопка **▶▶** - В меню используйте эту кнопку для выделения пунктов меню. В режиме воспроизведения диска нажмите на кнопку **▶▶**, чтобы перейти к следующему треку/ главе. В режиме TUNER нажмите на кнопку **▶▶**, чтобы начать ручной поиск каналов по диапазону вперед.
9. Кнопка **▶▶** - в меню используйте эту кнопку для передвижения вверх. В режиме DVD нажмите на эту кнопку, чтобы начать ускоренное воспроизведение.
10. Кнопка **▶▶▶** – в меню используйте эту кнопку для передвижения вниз. В режиме DVD нажмите на эту кнопку, чтобы начать замедленное воспроизведение.
11. Кнопка PLAY/PAUSE - во время воспроизведения нажмите на эту кнопку, чтобы начать воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы поставить воспроизведение на паузу.
12. Кнопки с цифрами.
13. Кнопка REPT – в режиме DVD нажмайте на эту кнопку, чтобы начать повторное воспроизведение главы/ заголовка/ диска.
14. Кнопка GOTO – нажмите на эту кнопку, чтобы начать воспроизведение с определенного момента времени.

## **Замена батарей в пульте управления:**



1. Откройте отсек для батареи в направлении, указанном стрелкой.



2. Замените старую батарею на новую (CR 2025 3V), соблюдая полярность.
3. Закройте отсек для батареи.

## **Примечание:**

Не позволяйте детям играть с батареями.

Неправильное использование батарей может стать причиной перегрева или возгорания, что в свою очередь ведет к пожару.

Утечка батарей может сделать причиной повреждения пульта управления (Срок работы батарей – 6 месяцев при эксплуатации в обычных условиях при комнатной температуре).

Не закорачивайте полюса батареи. Не бросайте батареи в огонь.

# **Операции с монитором**

---

## Открытие/ закрытие монитора

1. Нажмите на кнопку OPEN на передней панели или на OPEN/CLOSE на пульте ДУ, чтобы открыть монитор. При этом монитор примет ту же позицию, которая была в последний раз.
2. Нажмите на кнопку OPEN на передней панели или на OPEN/CLOSE на пульте ДУ, чтобы закрыть монитор.

## Автоматическое открытие монитора

1. Прикоснитесь к левому верхнему углу монитора, затем к сенсорной кнопке SETUP, а затем – к кнопке SES SETUP или нажмите на кнопку SYS SETUP на пульте ДУ №1, чтобы войти в меню УСТАНОВОК СИСТЕМЫ.
2. В меню УСТАНОВОК СИСТЕМЫ прикоснитесь к кнопке основные установки или при помощи кнопок курсора или кнопки ► на пульте ДУ №1 выделите пункт ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE на пульте ДУ или на джойстик на мониторе, чтобы открыть подменю.
3. В подменю прикоснитесь к пункту АВТООТКРЫТИЕ или при помощи кнопок курсора или кнопки ► на пульте ДУ №1 выделите его и нажмите на PLAY/PAUSE.
4. При помощи кнопок курсора выберите настройку: ВКЛ. или ВЫКЛ. или прикоснитесь к соответствующей сенсорной настройке.

On (Вкл.) (При выключении устройства монитор автоматически закрывается. При включении устройства монитор автоматически открывается);

Off (Выкл.) (При выключении устройства монитор автоматически закрывается. При включении устройства нажмите на кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть монитор).

## Регулировка угла наклона монитора

Вы можете просматривать файлы и фильмы на мониторе под разными углами, что сделает просмотр более комфортным.

Чтобы изменять угол наклона монитора, нажимайте на кнопки ANGLE  /  на пульте ДУ или нажимайте и удерживайте кнопки CH +/- на панели.

## Формат изображения

Нажмайте на кнопку WIDE/PIC на мониторе или на WIDE на пульте ДУ, чтобы выбрать формат: FULL (Во весь экран) => WIDE (Широкий, 16:9) => NORMAL (Нормально, 4:3) => OFF (Выкл.).

## Настройки параметров изображения

В следующей таблице приведены режимы, соответствующие источникам сигнала:

| Источник сигнала | Режим |
|------------------|-------|
| TUNER            | RGB   |
| DVD              | RGB   |
| AUX IN           | CVBS  |
| CAMERA           | CVBS  |
| RGB              | RGB   |

1. Нажмите на кнопку PIC на пульте ДУ или нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку WIDE/PIC на мониторе, чтобы открыть меню настройки изображения.

2. Нажимайте на кнопки **►/■** на пульте ДУ или на **▲/▼** на панели, чтобы выбрать настройку: PICTURE (изображение), COLOR (цветность), CONTRAST (контрастность), BRIGHT (яркость), TINT (оттенок).  
В режиме **RGB** может быть настроена только ЯРКОСТЬ.  
В режиме **CVBS** могут быть настроены: PICTURE (изображение), COLOR (цветность), CONTRAST (контрастность), BRIGHT (яркость), TINT (оттенок).
3. Нажимайте на кнопки **◀/▶** на пульте ДУ или на **◀/▶** на панели, чтобы отрегулировать выбранную настройку.
4. Нажмите на **PIC** на пульте ДУ или на **WIDE/PIC** на панели, чтобы сохранить настройку.

### Функции стояночного тормоза

Если кабель PRK SW (см. схему электрического подключения) подсоединен к рычагу стояночного тормоза, изображение на TFT-мониторе будет переключаться между Стандартным режимом и Предупредительной надписью к этой функции.

Функции парковочного кабеля не работают, если режим «Парковка (Камера)» выключен или текущий источник сигнала – камера заднего вида.

При включенном режиме «Парковка (Камера)», чтобы водитель не отвлекался от вождения, во время движения автомобиля на экране высвечивается следующее изображение с предупреждением («Внимание, не используйте эту функцию во время езды!»).

### Сервопривод монитора

В случае если при движении монитора на его пути возникает помеха, либо механическое препятствие, для предотвращения поломки монитора и его сервопривода движение монитора прекращается. Нормальная работа аппарата возобновляется путем нажатия кнопки **OPEN** либо выключением и



последующим включением устройства.

Если это действие не помогает, нажмите на кнопку RESET, чтобы вернуть фабричные значения всех параметров.

## Операции с сенсорным дисплеем

В любом режиме, чтобы войти в главное меню (MAIN MENU), прикоснитесь к левому углу верхней области TFT-экрана. Теперь, нажав на сенсорную пиктограмму соответствующих кнопок, Вы можете выбрать источник воспроизведения (TUNER, DVD, SD CARD, AUX IN, RGB IN, CAMERA (если камера заднего вида подключена)), либо произвести настройку системы и DVD-проигрывателя (прикоснитесь к пиктограмме SETUP на экране).



### Операции с сенсорным экраном в режиме DVD

Местонахождение сенсорных кнопок в режиме DVD показано ниже:

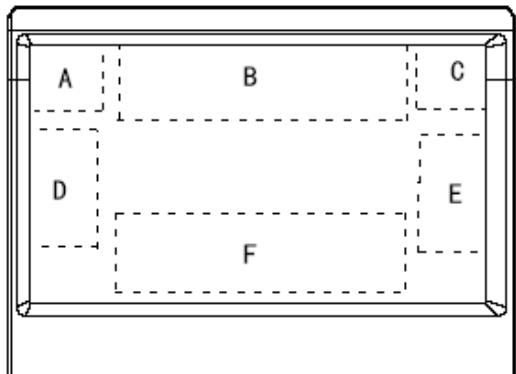
А – возврат в главное меню (MAIN MENU)

В – отображение информации о воспроизведении (функция кнопки DISP на панели или пульте ДУ)

С – вход в мультизонное меню (список только тех режимов, которые могут быть использованы в режиме мультизоны. Например, режим CAMERA не может быть использована в режиме мультизоны, то есть не может быть распределен между разными пассажирскими зонами).

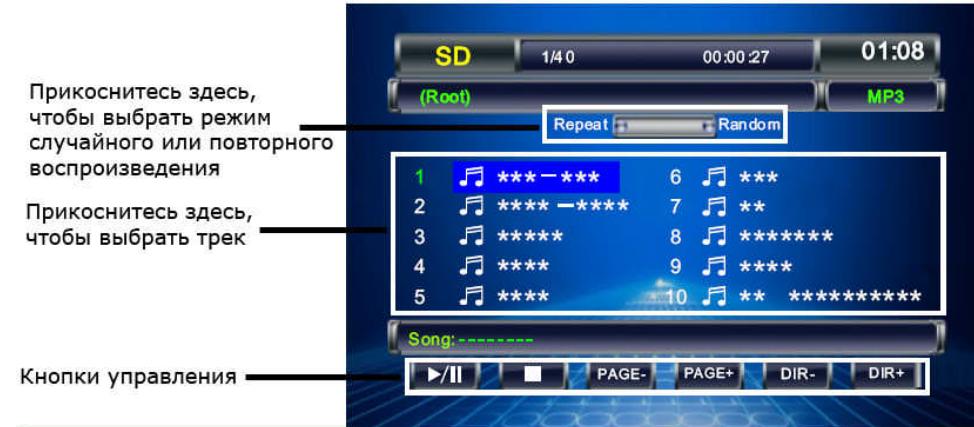
Д – воспроизведение предыдущего файла/главы

Е – воспроизведение последующего файла/главы

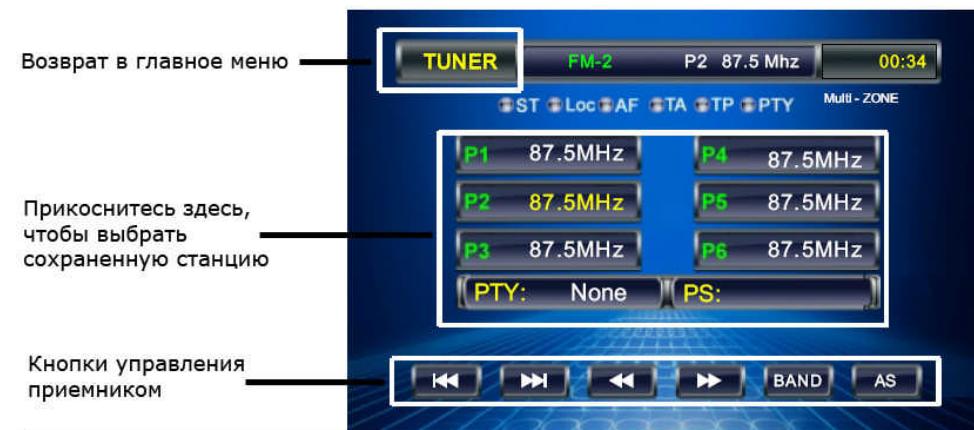


F – вызов сенсорных клавиш управления.

### Описание сенсорного экрана в режиме SD



### Описание сенсорного экрана в режиме Tuner (Радио)



# **Основные операции**

---

## Сброс установок

Острым предметом нажмите на панели на кнопку сброса RESET.

Эта мера необходима в следующих ситуациях: исходная установка устройства после подключения, никакие кнопки не действуют, символы ошибок появляются на дисплее.

## Включение/ выключение питания

Нажмите на кнопку POWER/MUTE на панели или POWER на пульте ДУ, чтобы включить устройство.

Нажмите на кнопку на пульте еще раз или нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку POWER/MUTE на панели, чтобы выключить питание.

**Внимание:** Когда Вы выключаете систему или зажигание автомобиля, громкость звука и радио настройки будут сохранена в памяти устройства, и при включении установки вернутся к сохраненным значениям.

## Регулировка громкости

Нажимайте на кнопку VOL + на панели или на пульте ДУ, чтобы увеличить уровень громкости.

Нажимайте на кнопку VOL - на панели или на пульте ДУ, чтобы уменьшить уровень громкости.

**Внимание:** Не допускайте продолжительной работы на максимальном уровне громкости.

## Выключение звука

Когда питание магнитолы включено, нажмите на кнопку POWER/MUTE на панели или на MUTE на пульте ДУ, чтобы выключить звук. Нажмите на кнопку еще раз или нажимайте на кнопки VOL+/-, чтобы включить звук.

## Выбор режима работы

Нажмите на кнопку MENU/SRC на мониторе, чтобы открыть список источников сигнала. При помощи кнопок курсора (или сенсорных кнопок экрана) выберите режим работы устройства: TUNER (Радио) => DVD (диск) => SD CARD (SD карта) => AUX IN => RGB IN => CAMERA (камера заднего вида).

Нажмите на PLAY/PAUSE или на джойстик для подтверждения.

ИЛИ для прямого переключения между режимами используйте соответствующие кнопки на мониторе: TUNER, SD, DVD.

ИЛИ нажимайте на кнопку SRC на пульте ДУ, чтобы последовательно выбрать источник сигнала: для первой зоны – на пульте №1, для второй зоны – на пульте №2.

## Регулировка настроек аудио

Регулировка настроек аудио позволит Вам настроить аудио систему наиболее подходящим для данного типа автомобиля способом, что сделает звучание более объемным.

Для достижения наилучшего эффекта отрегулируйте параметры фейдера (FADER) и баланса (BALANCE).

1. Нажмите на кнопку SEL на панели или на пульте ДУ, чтобы войти в меню Аудио.
2. Нажмайтe на кнопки  $\blacktriangleleft/\triangleright$  на панели или на кнопки  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  на пульте ДУ, чтобы выбрать опцию: EQ => BASS => TREBLE => FADER => BALANCE => SUBWOOFER => LOUD.
3. Нажмайтe на  $\blacktriangleright/\triangleright$  на пульте ДУ или на  $\blacktriangle/\triangledown$  на панели (или на кнопки VOL+/-), чтобы настроить каждую опцию.
4. Для выхода из меню нажмите и удерживайте в течение 2 секунд регулятор громкости.

**Внимание:** В настройке эквалайзера выберите: User => Flat => Jazz => Pop => Classic => Rock => Vocal. Настройки низких частот (BASS) и высоких частот (TREBLE) могут быть настроены только когда эквалайзер установлен на USER (пользовательский).

При низком уровне громкости настройка LOUD компенсирует низкий уровень высоких и низких частот.

### Операции с дисплеем

Нажмите на кнопку DISP на мониторе или на пульте ДУ, чтобы на дисплее появилась информация о воспроизведении.

### Автоматическая регулировка яркости экрана

Для того, что бы в вечернее время свечение дисплея было менее интенсивное и не мешало вождению, соедините провод ILLUMI к питающему проводу габаритных огней (см. схему электрического подключения), тогда притемнение дисплея будет автоматическим - при включении света фар.

### Выключение звука во время телефонного звонка

Когда задействован провод телефона MUTE задействован (см. схему электрического подключения), при поступлении звонка остальные источники звука будут приглушены и в динамиках будет слышен только звонок телефона.

# Цифровой тюнер

**Примечание:** Сервис RDS (система радио данных) доступен только в диапазоне FM.

Внимание: если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

Чтобы активировать функцию RDS, откройте меню: УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ => RDS УСТАНОВКИ, RDS установите ВКЛ.

## Выбор режима радио

Нажмите на кнопку TUNER на мониторе или нажимайте на кнопку SRC на пульте ДУ, чтобы перейти в режим радио. Если при этом открыт монитор, то на дисплее появится следующее окно управления тюнером:



Рис. 1

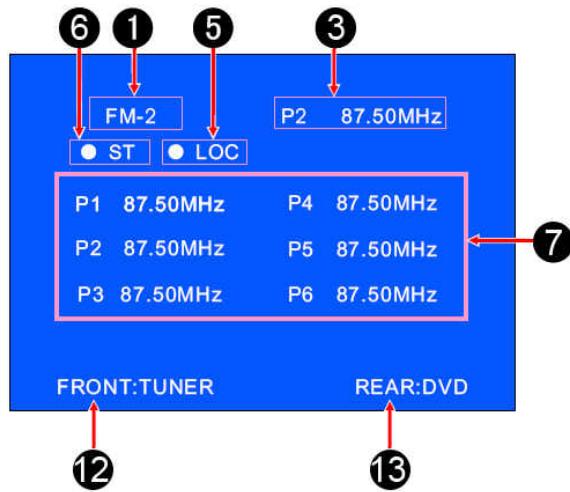


Рис. 2

Второй вариант окна управления тюнером (рис. 2) открывается в мультизонном режиме (когда головное устройство задействовано как два источника сигнала) или когда монитор не используется для просмотра видео изображений.

1. Диапазон
2. Индикаторы функций RDS: AF, TA, TP, PTY
3. Текущая радио частота
4. Время
5. Индикатор приема сильного сигнала местной радио станции LOC
6. Индикатор приема стерео ST
7. Сохраненные в памяти радио станции
8. Тип программы PTY
9. Кнопки управления
10. Кнопка MULTI ZONE: нажмите для перехода к списку источников сигналов для мультизоны
11. Сервис программы PS
12. Для мультизонального режима – источник сигнала для первой зоны
13. Для мультизонального режима – источник сигнала для второй зоны

Для возврата в главное меню прикоснитесь к кнопке TUNER на дисплее.

### Выбор диапазона

Нажмайте на кнопку TUNER на панели или на BAND на пульте ДУ, чтобы выбрать диапазон: FM1, FM2, FM3, FM (OIRT), AM1, AM2.

## Ручной/ автоматический поиск радиостанций

**Ручной поиск:** Нажмайте на кнопку **◀/▶** на мониторе или на пульте ДУ или на **◀/▶** на сенсорном экране или на **◀/▶** на пульте ДУ, чтобы вручную увеличить или уменьшить частоту. Для сохранения найденной станции в память, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку с цифрой. Под этим номером станция будет сохранена.

**Автоматический поиск:** Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **◀/▶** на пульте ДУ или на **◀/▶** на панели или на **◀/▶** на сенсорном экране, чтобы начать автоматический поиск. Поиск прекратится при приеме первой станции с сильным сигналом, при этом начнется ее воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы найти следующую станцию. Для сохранения найденной станции в память, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку с цифрой. Под этим номером станция будет сохранена.

## Программирование радио станций

Вы можете хранить и воспроизводить 6 радио станций в каждом из 6 поддиапазонов.

Чтобы сохранить станцию:

- Выберите диапазон (если нужно).
- Выберите станцию при помощи кнопок **◀/▶**.
- Нажмите и удерживайте в течение двух секунд кнопку с номером 1~6, под которым Вы бы хотели сохранить эту станцию.

Чтобы вызвать станцию:

- Выберите диапазон (если нужно).
- Нажмите на кнопку с номером нужной сохраненной станции 1~6.

## Функция автоматического поиска и сохранения станций в памяти

Выберите диапазон. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку TA на панели или на AS на сенсорном экране, 6 самых сильных доступных станций будут автоматически сохранены в памяти кнопок 1~6. Поиск прекратится, когда будет сделан полный круг. Чтобы остановить автоматическое сохранение, снова нажмите на кнопку TA/AS.

## Прослушивание сохраненных станций

Нажмите на кнопку TA на мониторе или на PLAY/PAUSE на пульте ДУ, чтобы прослушать все сохраненные в текущем диапазоне станции в течение 10 секунд. Чтобы остановить прослушивание, нажмите на любую кнопку управления.

## Функция LOC (прием местных станций)

Когда функция LOC включена, тюнер будет принимать только сильные сигналы местных радио станций. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку SEL/LOC/DX на мониторе или на кнопку LOC на сенсорной панели, чтобы включить функцию LOC.

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку, чтобы выключить функцию.

## Функция AF (альтернативные частоты)

При слабом сигнале функция Альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При этом вместо частоты на дисплее появится название станции.

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку TUNER на мониторе, чтобы включить или выключить функцию AF. При включенном режиме AF радио постоянно проверяет силу сигнала альтернативных частот, на которых может транслироваться RDS программа. Если сигнал слабый или исчезает, тюнер будет автоматически искать другую частоту с этой программой.

Если RDS служба не доступна в Вашей местности, выключите режим AF.  
По умолчанию функция включена.

### Функция TA (программы о дорожном движении)

Эта функция позволяет принимать программы о дорожном движении.  
В режиме TUNER (Радио) нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку ▼ на панели, чтобы включить или выключить функцию TA.

При включенной функции TA нажмайте на кнопки ▲/▼ на пульте ДУ или на ▲/▼ на панели, чтобы начать поиск программ о дорожном движении, поиск продолжится до тех пор, пока такая программа не будет найдена. Начнется ее трансляция.

Когда программа закончится, магнитола вернется к текущему режиму. При включенной функции TA функции SEEK, SCAN, AMS могут быть настроены или сохранены только когда идентификационный код будет получен.

### Функция PTY (тип программы)

FM-станции, поддерживающие RDS, передают идентифицирующий сигнал типа программы.

#### **Выбор и поиск типа программы**

1. В режиме TUNER (Радио) нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку ▲ на панели, чтобы включить или выключить функцию PTY.
2. В режиме PTY нажмайте на кнопку ▶/■ на пульте ДУ или на ▲/▼ на панели, чтобы выбрать тип программы: None, News, Speech, Music, Document, Fock M, Oldies, Nation M, Country, Jazz, Leisure, Travel, Phone in, Religion, Social, Children, Finance, Weather, Other M, Classics, Light M, Easy M, Rock M, Pop M, Varied, Science, Culture, Drama, Educate, Sport, Info, Affairs, News.
3. Когда тип программы выбран, приемник начинает поиск соответствующего типа программы. И останавливается, когда программа найдена.

Если за один цикл нужный тип программы не найден, на экране отобразится надпись NONE,

приемник вернется к текущему режиму, PTY погаснет.

### **Сохранение станции, передающей данный тип программы**

При включенной функции PTY, когда приемник принимает выбранную программу, нажмите на кнопку 1~6, чтобы сохранить данную станцию в памяти. По умолчанию типы станций сохранены следующим образом: P1 – DNEWS, P2 – DSPEECH, P3 – DSPORT, P4 – DPOP M, P5 – CLASSIC, P6 – DMUSIC.

### **Быстрый поиск типа программы**

При включенной функции PTY нажмите на кнопку 1~6, чтобы вызвать нужный тип программы.

### **Функция PTY ALARM (тревоги)**

Если приемник принимает код тревоги, на дисплее загорится надпись ALARM и начнется трансляция сообщения о тревоге.

### **Функция REGION**

Чтобы активировать функцию REGION, откройте меню: УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ => RDS УСТАНОВКИ. Установите параметр РЕГИОН ВКЛ.

Когда функция AF включена и функция REGION тоже включена, переключение AF или поиск информационных программ поменяются для станций с тем же кодом идентификации, что и текущая.

Когда функция AF включена, а функция REGION выключена, региональный код формата информационной программы при переключении AF или поиске информационных программ игнорируется.

### **Время RDS**

Некоторые станции постоянно транслируют информацию о текущем времени. Чтобы активировать функцию Времени RDS, откройте меню: УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ => RDS УСТАНОВКИ. Установите параметр СТ ВКЛ. Некоторые станции передают время и дату, закодированные в RDS сигнал. Когда функция СТ включена, тюнер автоматически настраивает часы на время, передаваемое с таким сигналом.

# Работа с SD/MMC картой

---

## Примечания по SD/ MMC разъему:

1. Поддержка карт памяти SD/ MMC, 2в1 (SD/ MMC).
2. Поддержка FAT 12/ FAT 16/ FAT 32
  - FAT 12/ 16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),
  - FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).
3. Имя файла: 32 байта/ имя папки: 32 байта.
4. Тэг (id3tag ver 2.0)
  - Имя/ Исполнитель/ Альбом: поддержка 32 байтов.
5. Многофункциональный карт-ридер не поддерживается.

**SD:** Поддержка брендов SD карт памяти: Cannon, Fuji film, Palm, Motorola, Microsoft, IBM, HP, Compaq, Sharp, Samsung, и т. д. Емкость: 8 Мб ~ 1 Гб.

**MMC:** Поддержка брендов MMC карт памяти : Ericsson, Nokia, Motorola, HP, Palm, Sanyo, Microsystems, и т.д. Емкость: 16 Мб ~ 1 Гб.

## Выбор режима SD карты

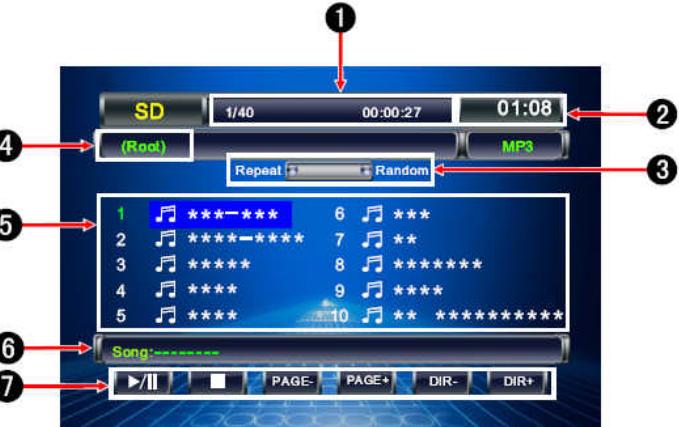
Установите SD карту в слот.

Для прямого переключения между режимами используйте кнопки SD на мониторе.

ИЛИ нажмите на кнопку SRC на пульте ДУ, чтобы последовательно выбрать источник сигнала SD: для первой зоны – на пульте №1, для второй зоны – на пульте №2.

## Описание сенсорного экрана

1. "1/40" – текущий трек/ всего треков  
"00 : 00 : 27"-время воспроизведения текущего трека.
2. "01:08"-время.
3. "Repeat" – сенсорная кнопка. Нажмите, чтобы начать повторное воспроизведение текущего трека.  
"Random" - сенсорная кнопка. Нажмите, чтобы начать случайное воспроизведение текущего трека.
4. Название текущей директории.
5. Сенсорные кнопки. Названия треков. Нажмите на название, чтобы начать воспроизведение этого трека.
6. Информация о текущем треке.
7. Сенсорные кнопки управления: PLAY/PAUSE, STOP, PAGE- (переход к предыдущей странице списка треков), PAGE+ (переход к следующей странице списка треков), DIR- (переход к следующей директории), DIR+ (переход к следующей директории).



## Операции с файлами SD/MMC карт

### **Воспроизведение/ пауза треков**

Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE на сенсорной панели или на пульте ДУ или нажмите на джойстик на мониторе.

### **Остановка воспроизведения**

Нажмите на кнопку STOP на сенсорной панели или на STOP/BAND на пульте ДУ.

### **Повторное воспроизведение**

Нажмите на кнопку REPEAT на сенсорной панели или на REPT на пульте ДУ.

### **Случайное воспроизведение**

Нажмите на кнопку RANDOM на сенсорной панели или на RDM на пульте ДУ.

### **Воспроизведение предыдущего/ следующего трека**

Нажмите на кнопку **◀▶** на пульте ДУ или на **◀▶** на мониторе.

### **Переключение папок**

Нажмите на кнопку DIR+/ DIR- на сенсорной панели.

### **Переключение страниц списка треков**

Нажмите на кнопку PAGE+ / PAGE- на сенсорной панели.

### **Выбор аудио треков**

Нажмите на кнопку AUDIO на пульте ДУ.

### **Прямой выбор глав/ заголовков**

Для прямого выбора трека/главы/заголовка нажимайте на кнопки с цифрами.

Для прямого выбора Вы можете также нажимать на соответствующие названия треков/глав/заголовков на сенсорной панели.

# **Воспроизведение дисков**

---

## Используемая терминология

### **PBC (управление воспроизведением)**

Управление воспроизведением – это меню, записанное на видео компакт-дисках. Использование экранного меню видео компакт-диска с PBC, позволяет Вам пользоваться простыми интерактивными программами с функциями поиска. Вы также можете просматривать неподвижные изображения с высоким разрешением.

### **Заголовок**

Большой объем диска позволяет записывать несколько фильмов или роликов. Например, если 1 диск содержит 3 разных фильма (ролика), они подразделяются как Заголовок 1, Заголовок 2 и Заголовок 3. Это позволяет Вам пользоваться удобными функциями поиска.

### **Глава**

Любой заголовок может состоять из отдельных блоков, каждый из которых можно просматривать отдельно. Такой блок называется главой. В каждой главе должно содержаться не меньше одного трека.

### **Трек**

Трек – это дорожка, музыкальная или видео композиция. Например, песня, записанная на диске, является треком.

## Диски для воспроизведения

Это устройство может воспроизводить разновидности цифровых дисков:  
CD/DVD/CDDA/CD-R/-RW/DVD±R/±RW.

Совместимо с форматами: DVD-video, SVCD/VCD/HDCD/MP3/MP4/WMA/ Picture-CD/JPEG.

Поддерживаются следующие типы файлов:

Аудио файлы: MP3 (\*.mp3)

WMA (\*.wma)

Видео файлы: MP4 (\*.avi, DIVX3.11/4.0/5.0/6.0 and XVID)

MPEG 2(\*.vob)

MPEG 1(\*.dat)

Файлы с изображениями: JPEG (\*.jpg)

ISO 9660 или ISO 9660 + формат Joliet - максимум 30 знаков.

Максимальное число треков – 448.

Максимальное число вложений - 8 уровней.

Максимальное число альбомов – 99.

Максимальная длина каждого трека - 99 минут 59 секунд.

Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).

Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 - 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).

**Не поддерживаются** следующие форматы: \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM.

Диски с открытой сессией записи **не поддерживаются**.

## Загрузка дисков

1. Включите питание устройства.
2. Нажмите на кнопку OPEN на мониторе или на OPEN/CLOSE на пульте ДУ, чтобы опустить его. Установите диск в слот рабочей стороной вниз. Монитор закроется. Устройство автоматически перейдет в режим DVD.
3. Чтобы вынуть диск, нажмите на кнопку OPEN на мониторе, затем на EJECT на внутренней панели, или на EJECT на пульте ДУ – тогда монитор откроется автоматически и появится диск. Через 5 секунд диск, если его не вынули, будет автоматически установлен в слот, и монитор закроется.

## Выбор режима DVD

Для прямого переключения на режим DVD используйте кнопке DVD на мониторе.

ИЛИ нажимайте на кнопку SRC на пульте ДУ, чтобы последовательно выбрать источник сигнала DVD: для первой зоны – на пульте №1, для второй зоны – на пульте №2.

## Воспроизведение/ Пауза

Дождитесь, пока плеер закончит читать диск. Воспроизведение начнется автоматически.

Нажмая на кнопку PLAY/PAUSE на пульте ДУ или на джойстик на мониторе, чтобы начать воспроизведение.

Во время воспроизведения нажмите на кнопку PLAY/PAUSE на пульте ДУ или на джойстик на мониторе, чтобы войти в режим паузы; нажмите еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

## Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите кнопку STOP/BAND на пульте ДУ для приостановки воспроизведения. Нажмите кнопку еще раз для полной остановки. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE для возобновления воспроизведения.

## Переход к предыдущему или следующему треку/ главе

1. Нажмите во время воспроизведения на кнопку  $\ll$  на пульте ДУ или на  $\blacktriangleleft$  на панели, чтобы начать воспроизведение текущего трека/главы с начала. Нажмите еще раз, чтобы начать воспроизведение предыдущего трека/ главы.
2. Нажмите во время воспроизведения на кнопку  $\gg$  на пульте или на  $\blacktriangleright$  на панели, воспроизведение начнется со следующего трека/ главы.
3. При помощи кнопок с цифрами (1-9, 0) введите номер нужного трека/ главы.

## Ускоренное воспроизведение вперед/назад

1. Нажимайте во время воспроизведения на кнопку  $\gg$  на пульте ДУ или  $\blacktriangle$  на панели, чтобы выбрать скорость перемотки вперед: X2 => X4 => X8 => X20 (вперед), X2 => X4 => X8 => X20 (назад).  
Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE на пульте ДУ или на джойстик на мониторе, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

**Внимание:** Во время воспроизведения дисков, когда ускоренное воспроизведение достигает начала следующего трека, возобновляется нормальный режим воспроизведения.

2. Для выбора скорости перемотки назад прикасайтесь к кнопкам  $\ll/\gg$  на сенсорном экране. Скорость будет меняться следующим образом: X2 => X4 => X8 => X20. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

## Замедленное воспроизведение

Нажмайте во время воспроизведения на кнопку ►► на пульте ДУ или ▶ на панели, чтобы выбрать скорость замедленного воспроизведения: 1/2 => 1/4 => 1/6 => 1/7 (вперед), 1/2 => 1/4 => 1/6 => 1/7 (назад).

Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE на пульте ДУ или на джойстик на мониторе, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

**Внимание:** Во время воспроизведения дисков, когда замедленное воспроизведение достигает начала следующего трека, возобновляется нормальный режим воспроизведения.

## Выбор 2-канального и 6-канального режимов

В зависимости от источника сигнала звук может быть выведен через 2 или 6 каналов.

В следующей таблице приведены источники сигнала и количество каналов для них:

| Источник сигнала | Канал          |
|------------------|----------------|
| TUNER            | 2- канальный   |
| DVD              | 2/6- канальный |
| AUX IN           | 2- канальный   |
| CAMERA           | 2- канальный   |
| SD CARD          | 2/6- канальный |
| RGB              | 2- канальный   |

Для выбора 2- или 6-канальной системы нажимайте на кнопку DVD/2-6CH на мониторе.

В зависимости от режима и установок будут задействованы следующие динамики:

| Описание  | Передн.<br>динамики | Задн.<br>динамики | Центр.<br>динамик | Сабвуфер |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|----------|
| 2-канальный режим   | •                   | •                 |                   |          |
| Воспроизведение 2-канального сигнала в<br>6-канальном режиме без функции Dolby Pro-Logic. | •                   |                   |                   |          |
| Воспроизведение 2-канального сигнала в<br>6-канальном режиме с функцией Dolby Pro-Logic.  | •                   | •                 | •                 | •        |
| Воспроизведение 6-канального сигнала в<br>6-канальном режиме                              | •                   | •                 | •                 | •        |

**Внимание:** корректное переключение между режимами возможно только при низком уровне громкости.  
Для настройки динамиков откройте меню DVD SETUP => SPK CONFIGURATION.

### Повтор воспроизведения

Во время воспроизведения диска нажимайте на кнопку REPT на пульте ДУ, чтобы начать повторное воспроизведение:

**Для VCD/CD:** REPEAT SINGLE (повтор текущего трека) => REPEAT OFF (не повторять ничего)

**Для DVD:** REPEAT TITLE (повтор заголовка) => REPEAT CHAPTER (повтор текущей главы) =>  
REPEAT OFF (не повторять ничего).

**Для MP3:** REPEAT SINGLE (повтор текущего трека) => REPEAT FOLDER (повтор текущей папки) =>  
REPEAT OFF (не повторять ничего).

На дисплее появится иконка повтора RPT.

## Повтор отрывка

1. Во время воспроизведения на том моменте, с которого Вы хотели бы начать повтор (точка А), нажмите на кнопку REPT A-B на пульте ДУ.
2. На том моменте, до которого Вы хотите произвести повторное воспроизведение (точка В), нажмите на кнопку REPT A-B еще раз. Повторное воспроизведение отрывка А-В начнется автоматически.
3. Чтобы остановить воспроизведение нажмите на кнопку еще раз.

## Случайное воспроизведение (только для дисков DVD/CD/VCD/MP3)

Во время воспроизведения нажмите на кнопку RDM на пульте ДУ, чтобы начать случайное воспроизведение всех треков. Нажмите еще раз, чтобы отменить.

## Функция Scan (только для CDDA/VCD)

Вы можете последовательно воспроизводить начало каждого трека в течение 10 секунд.

Во время воспроизведения треков нажмите на кнопку SCN на пульте ДУ, чтобы начать воспроизведение всех треков. Нажмите еще раз, чтобы отменить.

## Функция перехода GOTO (только для DVD/VCD)

Используйте эту кнопку для выбора времени заголовка, главы или времени, с которого Вы ходите начать воспроизведение.

1. Во время воспроизведения нажмите на кнопку GOTO на пульте ДУ, чтобы открыть окно перехода.  
(Для дисков VCD нажимайте на кнопку GOTO, чтобы выбрать поиск по треку или диску.)

| Для DVD       |          | Для MPEG4/VCD |          |             |         |          |
|---------------|----------|---------------|----------|-------------|---------|----------|
| Search        |          | Track search  |          | Disc search |         |          |
| Time          | --:--:-- | Time          | --:--:-- | OR          | Time    | --:--:-- |
| Title/Chapter | ---/---  | Track         | ---/---  | Track       | ---/--- |          |

- При помощи кнопок курсора **▲/▼** на панели или **►/■►** на пульте ДУ выделите вид поиска: Time (по времени), Title/Chapter (по номеру заголовка/главы), Track (по номеру трека).
- Поиск по времени:** нажимайте на кнопки с цифрами, чтобы ввести время, с которого Вы хотите начать воспроизведение (чч:мм:сс). Например, чтобы ввести время 18 ч 20 м 00 с, вводите цифры: 1 => 8 => 2 => 0 => 0 => 0. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение.

**Поиск по номеру заголовка/главы:** при помощи кнопок с цифрами и кнопки курсора **►** введите номер нужного заголовка или главы. Например, для ввода номера заголовка 20 и главы 8, вводите: 2 => 0 => ► => 8. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение.

**Для поиска по номеру трека:** при помощи кнопок с цифрами введите номер нужного трека. Например, для ввода номера трека 13, вводите: 1 => 3. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение.

### Прямое воспроизведение глав/ заголовков

Во время воспроизведения нажимайте на кнопки с цифрами, чтобы ввести номер главы/ заголовка, с которого хотите начать воспроизведение.

### Выбор языка аудио и канала (для CD/VCD/DVD дисков)

Для DVD: нажимайте на кнопку AUDIO на пульте ДУ, чтобы выбрать язык аудио. ИЛИ откройте меню ЯЗЫК (обратитесь к разделу DVD УСТАНОВКИ данного руководства для пользователей).

Для CD/VCD: нажмайте на кнопку AUDIO на пульте ДУ, чтобы выбрать канал: Left channel (левый канал) => Right channel (правый канал) => Stereo (стерео).

## Работа с меню DVD диска

### **Меню диска**

1. Во время воспроизведения нажмите на кнопку MENU на пульте ДУ, чтобы открыть меню диска.
2. Нажмите на кнопки **▲/▼/◀/▶** на панели или на **►/■/◀/▶** на пульте ДУ, чтобы выбрать нужный пункт.
3. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE на пульте ДУ или на джойстик на мониторе, чтобы начать воспроизведение.

### **Меню заголовков**

1. Нажмите на кнопку TITLE на пульте ДУ, чтобы отобразить меню заголовков на дисплее.
2. С помощью кнопок **▲/▼** на панели или на **►/■** на пульте ДУ Вы можете выбрать нужный заголовок. Или при помощи кнопок с цифрами введите номер искомого заголовка.
3. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE на пульте ДУ или на джойстик на мониторе, чтобы начать воспроизведение.

## PBC (управление воспроизведением) (только для VCD дисков)

Если вы вставляете VCD с функцией PBC, автоматически начинается воспроизведение с начала 1-ого трека.

1. Нажмите на кнопку MENU на пульте ДУ, чтобы во время воспроизведения активизировать интерактивное меню на экране.
2. Если меню состоит из списка заголовков, Вы можете непосредственно выбирать нужные при помощи кнопок с цифрами или кнопок **▲/▼** на панели или **►/■** на пульте ДУ.

3. При вводе номера воспроизведение начнется автоматически, при выборе заголовка нажмите на кнопку PLAY/ PAUSE на пульте ДУ или на джойстик на мониторе, чтобы начать его воспроизведение.
4. Нажмите STOP, чтобы возвратиться к меню диска VCD.
5. Снова нажмите MENU, чтобы выйти из меню.

#### Изменение масштаба изображения (для DVD/VCD дисков)

Нажмите на кнопку ZOOM на пульте ДУ. Изображение при каждом нажатии будет увеличиваться в порядке:

Для DVD: X1 => X2 => X3 => X4 => Нормально.

Для VCD: X1 => X2 => X3 => Нормально.

#### Изменение языка субтитров (только для DVD дисков)

Во время воспроизведения язык субтитров находится в пусковой установке диска. Нажимайте кнопку SUBTITLE на пульте ДУ для переключения среди поддерживаемых диском языков. Если диск поддерживает только одни субтитры, функция не будет работать.

#### Изменение угла (только для DVD дисков)

Если DVD-диск поддерживает воспроизведение с различных точек съемки, нажмите на кнопку ANGLE на пульте ДУ для воспроизведения изображений с различных точек съемки. Если диск не поддерживает многоугловое воспроизведение, эта функция не будет работать.

## Отображение информации о воспроизведении

1. Во время воспроизведения нажмите на кнопку DISP на пульте ДУ, чтобы отобразить на дисплее краткую информацию о нем:

**Для DVD диска:**

DVD T:5/8 C:2/16 00:41:28 2/6 Eng

Т - Заголовок (текущий/всего)

С – Глава (текущая/всего)

00:41:28 – Текущее время воспроизведения заголовка

2/6 Eng – на диске имеется 6 языков субтитров, текущий – 2й - Английский.

Статус воспроизведения отобразится следующим образом:

Source : DVD Dolby Digital ByPass

Source: - текущий источник (режим)

Dolby digital – текущий режим аудио

ByPass – система ProLogic не используется.

**Для VCD диска:**

VCD2.0 Title:6/18 00:02:18

VCD2/0 – тип диска

Title: - номер текущего трека/ всего треков

00:02:18 – текущее время воспроизведения.

Статус воспроизведения отобразится следующим образом:

**Source : DVD      EQ:USER      LOUD: OFF**

Source: - текущий источник (режим)

EQ: user – текущая настройка эквалайзера

Loud: - функция Loud.

2. Нажмите на кнопку DISP на панели, чтобы отобразить следующую информацию: Режим, Эквалайзер, Функция Loud.

### Операции с аудио/ видео файлами/ изображениями

При загрузке диска с различными файлами (аудио, видео, изображениями), на экране появится меню управления списком этих файлов. Для выбора папки используйте кнопки на сенсорном экране DIR +/-, для выбора страницы – PAGE +/- . Воспроизведения определенного трека/ просмотра файла нажмайте на соответствующий трек/ файл на сенсорном экране.

Для перехода к предыдущему/ следующему треку используйте сенсорные или обычные кнопки **◀▶/▶▶**, для быстрой прокрутки – кнопки **◀◀/▶▶**.

Для языка аудио или канала нажмите на кнопку AUDIO на пульте ДУ. Для выбора режима повторного воспроизведения или случайного воспроизведения – кнопки REPEAT или RANDOM соответственно.

## Обзор MP3

### **Замечания по MP3:**

MP3 это краткое обозначение аудио слоя MPEG 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука. Данное изделие позволяет воспроизводить файлы MP3 на дисках DVD-R/-RW, DVD+R/+RW, CD-ROM, CD-R/-RW.

Изделие может считывать файлы MP3, записанные в формате, соответствующем ISO 9660. Однако оно не поддерживает данные MP3, записанные методом пакетной записи.

Изделие не может считывать файлы MP3, которые имеют расширение файла, отличающееся от “.mp3”.

Если вы воспроизведите не MP3 файл, который имеет расширение “.mp3”, вы можете слышать некоторые шумы.

В данном руководстве мы рассматриваем файлы, называемые “файлами MP3” и “папкой”, а в технологии PC “дорожкой” и “альбомом” соответственно.

Максимальное количество уровней директории равно 8, включая корневую директорию. Максимальное количество файлов и папок на диске 448.

Изделие может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.

Изделие воспроизводит только аудио треки, если диск содержит как аудио треки, так и файлы MP3.

При воспроизведении диска с битрейтом 8 килобит или переменной скоростью передачи битов (VBR), истекшее время воспроизведения в окне дисплея, возможно, будет некорректным, а ознакомительное воспроизведение может не действовать надлежащим образом.

## **Замечание по созданию собственных CD-R или CD-RW, содержащих файлы MP3:**

Для получения высокого качества звука мы рекомендуем преобразовывать файлы MP3 с частотой дискретизации 44,1 кГц и постоянным битрейтом 128 Кбит/сек.

НЕ сохраняйте более 448 файлов MP3 на диске.

Для формата, совместимого с ISO 9660, максимально допустимая глубина вложенных папок равняется 8, включая корневую директорию (папку).

При использовании диска CD-R воспроизведение возможно только для дисков, у которых закрыта сессия записи.

Убедитесь, что при записи MP3 CD-R или CD-RW были отформатированы как диски данных, а НЕ как аудио диски.

Не рекомендуется записывать на диск MP3 файлы вместе с другими файлами, так как в этом случае потребуется много времени для их воспроизведения изделием.

На некоторых CD-R или CD-RW данные могут не быть записаны надлежащим образом в зависимости от качества их производства. В этом случае данные могут быть воспроизведены не надлежащим образом. Рекомендуются приобретать диски CD-R или CD-RW высокого качества.

Имя альбома или композиции может содержать до 16 символов. Необходима версия 1.x ID3TAG.

Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

## Установки системы



В любом режиме прикоснитесь к левому верхнему углу дисплея, чтобы открыть главное МЕНЮ. При помощи кнопок курсора или сенсорной кнопки УСТАНОВ. на дисплее откройте меню УСТАНОВКИ.



В меню УСТАНОВКИ нажмайте на кнопки  $\Delta/\nabla$  на панели или на  $\blacktriangleright/\blacktriangleright$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим сенсорным кнопкам на дисплее, чтобы выбрать меню УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ (или DVD УСТАНОВКИ). Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы открыть меню.

ИЛИ нажмите на кнопку SYS SETUP на пульте ДУ, чтобы сразу открыть меню УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ.



В меню УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ нажмайте на кнопки  $\Delta/\nabla$  на панели или на  $\blacktriangleright/\blacktriangleright$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: ASP УСТАНОВКИ, ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ, RDS УСТАНОВКИ, КАЛИБРОВКА ЭКРАНА.

Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы открыть меню настроек.

## ASP установки



1. Войдите в меню ASP УСТАНОВКИ.
2. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\ll$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: Bass центр. част., Treble центр. част., Sub. w фильтр, Sub. W фаза, Bass Q-factor.
3. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  на панели или на  $\lll/\ggg$  на пульте ДУ, чтобы открыть список настроек.
4. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\ll$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать настройку.
5. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы подтвердить выбор.

**Bass центральной частоты:** выберите центральную частоту усиления басов: 60 Гц, 80 Гц, 100 Гц, 130 Гц, 150 Гц, 200 Гц.

**Treble центральной частоты:** выберите центральную частоту усиления высоких частот: 10 КГц, 12.5 КГц, 15 КГц, 17 КГц.

**Sub.w фильтр:** выберите частоту среза сабвуферного канала: 80 Гц, 120 Гц, 160 Гц.

**Sub.w фаза:** выберите фазу сабвуферного канала для согласования звучания низкочастотника с основными динамиками: 0D, 180D.

**Bass Q-factor:** позволяет изменить уровень НЧ сигнала: 1.0, 1.25, 1.5, 2.0.

## Основные установки



1. Войдите в меню ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ.
2. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\ll$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: Камера, Видео, Радио, Режим часов, Часы, Парковка (Камера), Автооткрытие, Язык меню.
3. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  на панели или на  $\lll/\ggg$  на пульте ДУ, чтобы открыть список настроек.
4. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\ll$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать настройку.
5. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы подтвердить выбор.

**Камера:** выберите способ отображения изображения с камеры заднего вида на экране: Нормальное (прямое изображение), Отражение (отраженное изображение – как вид сзади отражается в лобовом зеркале), Выкл.

**Видео:** настройте систему цвета монитора: Авто, NTSC, PAL.

**Радио:** выберите систему радио: США, Юж. Амер. 1, Аравия, Китай, Юж. Амер. 2, Европа, Корея.

**Режим часов:** выберите формат часов: 12 Hr (12 ч), 24 Hr (24 ч).

**Часы:** установите часы.

Метод 1: прикоснитесь к сенсорной кнопке часов или минут. Прикасайтесь к кнопкам + или -, чтобы настроить часы или минуты.

Метод 2: нажимайте на кнопки **▲/▼** на панели или на **▶/◀** на пульте ДУ, чтобы выбрать часы или минуты. Нажимайте на кнопки **◀/▶** на панели или на **◀◀/▶▶** на пульте ДУ, чтобы настроить часы или минуты.

**Парковка (Камера):** выберите режим изображения при парковке: Вкл. (изображение появляется, только когда автомобиль припаркован), Выкл. (изображение всегда на дисплее).

**Автооткрытие:** установите режимы работы монитора при включении/ выключении устройства:

On (Вкл.) (При выключении устройства монитор автоматически закрывается. При включении устройства монитор автоматически открывается); Off (Выкл.) (При выключении устройства монитор автоматически закрывается. При включении устройства нажмите на кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть монитор); Manual (Ручной) (При включении и выключении устройства нажмите на кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть/ закрыть монитор).

**Язык меню:** выберите язык меню: Англ., Русский.

## RDS установки



1. Войдите в меню RDS УСТАНОВКИ.
2. Нажимайте на кнопки  $\Delta/\nabla$  на панели или на  $\gg/\ll$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: RDS, СТ, Регион.
3. Нажимайте на кнопки  $\leftarrow/\rightarrow$  на панели или на  $\lll/\ggg$  на пульте ДУ, чтобы открыть список настроек.
4. Нажимайте на кнопки  $\Delta/\nabla$  на панели или на  $\gg/\ll$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать настройку.
5. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы подтвердить выбор.

**RDS:** включите/ выключите RDS функцию.

**СТ:** включите/ выключите функцию автоматической настройки часов с помощью системы RDS.

**Регион:** включите/ выключите функцию Региона: Вкл. (автоматическое переключение на станцию с тем же РГ, что и у текущей), Выкл. (автоматическое переключение на станцию с сильным сигналом).

## Калибровка экрана

Используйте эту функцию, когда сенсорный экран работает некорректно. Откалибруйте его, руководствуясь советами на экране, которые появятся после открытия окна Калибровки экрана.

## DVD установки



В любом режиме прикоснитесь к левому верхнему углу дисплея, чтобы открыть главное МЕНЮ. При помощи кнопок курсора или сенсорной кнопки УСТАНОВКА на дисплее откройте меню УСТАНОВКИ.



В меню УСТАНОВКИ нажмайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\blacktriangleright/\blacktriangleright$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим сенсорным кнопкам на дисплее, чтобы выбрать меню DVD УСТАНОВКИ (или УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ). Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы открыть меню.

ИЛИ нажмите на кнопку DVD SETUP на пульте ДУ, чтобы сразу открыть меню DVD УСТАНОВКИ.



В меню DVD УСТАНОВКИ нажмайте на кнопки  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\blacktriangleright/\blacktriangleright/\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: ЯЗЫК, ВИДЕО, АУДИО, КОНФИГУРАЦИЯ ДИНАМИКОВ, PROLOGIC II, РОДИТЕЛЬСКИЙ КОНТРОЛЬ.

Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы открыть меню настроек.

## Язык



1. Войдите в меню ЯЗЫК.
2. Нажмайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\gg\gg$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: Субтитры, Аудио, DVD меню.
3. Нажмайте на кнопки  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  на панели или на  $\gg\gg/\gg\gg\gg$  на пульте ДУ, чтобы открыть список настроек.
4. Нажмайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\gg\gg$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать настройку.
5. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы подтвердить выбор.

**Субтитры:** выберите язык субтитров: Английский (субтитры всегда на английском языке), Авто (субтитры будут на том языке, который установлен по умолчанию на диске), Выкл. (субтитры отображаться не будут).

Во время воспроизведения Вы можете нажать на кнопку SUBTITLE на пульте ДУ, чтобы выбрать язык субтитров.

**Аудио:** выберите язык аудио.

Во время воспроизведения Вы можете нажать на кнопку AUDIO на пульте ДУ, чтобы выбрать язык аудио.

**DVD меню:** выберите язык меню DVD диска. Когда язык выбран при нажатии на кнопку MENU/TITLE меню диска будет на выбранном языке.

## Видео



1. Войдите в меню ВИДЕО.
2. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\gg\gg$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: ТВ режим, Угол, Просмотр.
3. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  на панели или на  $\ll/\gg$  на пульте ДУ, чтобы открыть список настроек.
4. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\gg\gg$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать настройку.
5. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы подтвердить выбор.

**ТВ режим:** выберите формат изображения: 16:9, 4:3.

Некоторые диски не поддерживают эту функцию.

**Угол:** установите режим индикатора угла (если DVD диск поддерживает несколько углов съемки): Вкл. (индикатор угла появится на дисплее), Выкл. (индикатор угла не появится на дисплее).

**Просмотр:** выберите режим просмотра изображения: Полный, Оригинальный, Вертикальный (по вертикали), Горизонтальный (по горизонтали), Во весь экран, П. экран (Pan & Scan).

## Аудио



1. Войдите в меню АУДИО.
2. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\gg\gg$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункт: Шум, DRC, Центр., Тылов., Downsampling.
3. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  на панели или на  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft/\gg\gg$  на пульте ДУ, чтобы открыть список настроек.
4. Нажимайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\gg\gg$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать настройку.
5. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы подтвердить выбор.

**Шум:** при помощи встроенного генератора шумов отрегулируйте уровень громкости сигнала каждого динамика.

**DRC:** включите или выключите функцию контроля динамического диапазона. Эта функция поможет обеспечить долговечность динамиков автомобиля, отслеживая автоматически мощность сигнала, подаваемого на динамики или акустическую систему.

**Центральный:** это задержка во времени между сигналом центрального динамика и передних динамиков. Для улучшения звучания установите необходимую Вам временную задержку: 0 мс (одновременно с передними динамиками), 1 мс (задержка в 1 миллисекунду), ..., 5 мс.

**Задние:** это задержка во времени между сигналом задних динамиков и передних динамиков. Для улучшения эффекта виртуального окружения установите временную задержку: 0 мс (одновременно с передними динамиками), 3 мс (задержка в 1 миллисекунду), ..., 15 мс.

**Downsampling:** включите или выключите функцию выборки: Вкл. (сигнал с частотой дискретизации 96 КГц будет преобразован в сигнал с частотой 48 КГц), Выкл. (сигнал будет иметь изначальную частоту дискретизации).

## Конфигурация динамиков

Функция конфигурации динамиков позволяет учесть физический размер акустической системы.



1. Войдите в меню КОНФИГУРАЦИЯ ДИНАМИКОВ.
2. Нажмайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\ll$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: Мульти, Стерео, Сабвуфер, Центральный.
3. Нажмайте на кнопки  $\blackleftarrow/\blackrightarrow$  на панели или на  $\lll/\ggg$  на пульте ДУ, чтобы открыть список настроек.
4. Нажмайте на кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на панели или на  $\gg/\ll$  на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать настройку.
5. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы подтвердить выбор.

**Мульти:** настройка передних динамиков: Большие (динамики размером большим или равным 16 см), Маленькие (динамики размером 13 см и меньше).

**Стерео:** настройка тыловых динамиков: Большие (динамики размером большим или равным 16 см), Маленькие (динамики размером 13 см и меньше), Нет (задние динамики отключены).

**Сабвуфер:** установите сабвуфер: Большой (размер сабвуфера 25, 30 см), Нет (сабвуфер отключен или отсутствует).

**Центральный:** настройка центрального канала: Большой (динамик размером большим или равным 16 см), Маленький (динамик размером 13 см и меньше), Нет (динамик отключен или отсутствует).

## ProLogic II

Dolby ProLogic II - это усовершенствованный вариант формата Dolby ProLogic, отличается наличием двух дополнительных каналов, может быть сформирован из стерео сигнала. Формат сигнала ProLogic возможно прослушать только в режиме многоканального звука (минимальные требования: фронт, тыл, центр, сабвуфер).

Dolby ProLogic - это многоканальный звук с четырьмя раздельными каналами. Передаётся DPL также как и стерео, потому что в основе этого формата лежит тоже стерео сигнал. Преобразование двухканального сигнала в четыре канала производит внешняя аудиосистема. Условие правильной работы ProLogic - подаваемый стерео сигнал должен быть микширован так, чтобы декодер мог правильно извлечь из двух каналов звук ещё два других. На обычной стереосистеме такой звук будет выглядеть как обычное стерео.



1. Войдите в меню PROLOGIC II.
2. Нажимайте на кнопки ▲/▼ на панели или на ►/▼ на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: Режим Surround, Панорама, Размер, Центр.

3. Нажмайте на кнопки **◀/▶** на панели или на **◀/▶** на пульте ДУ, чтобы открыть список настроек.
4. Нажмайте на кнопки **▲/▼** на панели или на **▶/▶▶** на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать настройку.
5. Нажмите на **PLAY/PAUSE**, чтобы подтвердить выбор.

**Режим Surround:** выберите эффект объемного звука: Выкл. (воспроизведение оригинального звука, без функции Surround), Surround I (использование декодера Dolby ProLogic), Surr matrix (псевдостерео: из моно в объемный звук), Surr movie (улучшенный эффект объемного звука при просмотре дисков DVD), Surr music (улучшенный эффект объемного звука при прослушивании музыки).

**Панорама:** «растягивание» звука с передних динамиков до задних с целью улучшения эффекта объемного звучания. Эта функция доступна только когда режим ProLogic активен. Выберите режим панорамы: вкл., Выкл.

**Размер:** функция регулирует преобразование сигнала и компонентов сигнала между передними и задними динамиками. Эта функция доступна только когда режим ProLogic Music активен. Выберите параметр преобразования сигнала для тыловых и фронтальных динамиков из вариантов: 1, 2, 3, 4, 5, 6.

**Центр:** аудио сигнал центрального динамика может поступать непосредственно из центрального канала или из левого и правого каналов (иллюзорный эффект), или из всех трех каналов путем преобразования и микширования сигналов. Настройка сигнала центрального динамика поможет слушателю в лучшей степени оценить эффект объемного звучания.

Эта функция доступна только когда режим ProLogic Music активен. Выберите параметр преобразования сигнала для центрального динамика из вариантов: 1, 2, 3, 4, 5, 6.

## Родительский контроль



1. Войдите в меню РОДИТЕЛЬСКИЙ КОНТРОЛЬ.
2. Нажимайте на кнопки **▲/▼** на панели или на **►/||►** на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать пункты: Пароль, Контроль, Завод. устан.
3. Нажимайте на кнопки **</>** на панели или на **||</>** на пульте ДУ, чтобы открыть список настроек.
4. Нажимайте на кнопки **▲/▼** на панели или на **►/||►** на пульте ДУ или прикасайтесь к соответствующим пунктам на сенсорном экране, чтобы выбрать настройку.
5. Нажмите на PLAY/PAUSE, чтобы подтвердить выбор.

**Пароль:** прежде чем установить пароль, установите уровень контроля в пункте КОНТРОЛЬ. Затем в пункте ПАРОЛЬ введите пароль из 4 цифр, чтобы уровень контроля нельзя было изменить. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE, чтобы подтвердить пароль.

Чтобы снять пароль, введите в поле пункта ПАРОЛЬ правильный пароль или значение по умолчанию «8888» (если Вы забыли свой).

- пароль введен, Вы не можете изменить уровень контроля или изменить пароль.

- пароль разблокирован, Вы можете изменить уровень контроля или изменить пароль..

Если Вы хотите сменить пароль, введите действующий пароль и нажмите кнопку PLAY/PAUSE, затем введите 4-значный новый пароль и нажмите кнопку PLAY/PAUSE для подтверждения нового пароля.

**Контроль:** При воспроизведении диска с функцией родительского контроля, Вы можете выбрать необходимый уровень ограничения по возрасту.

Диск может иметь оценку от 1 до 8:

1 - Максимальное ограничение.

8 - Минимальное ограничение.

Когда уровень контроля выбран, в поле пункта ПАРОЛЬ введите пароль, чтобы заблокировать его.

**Заводские установки:** при выборе этого пункта все параметры примут свои первоначальные значения ( заводские установки).

# Другие режимы работы

---

## Режим AUX IN

Этот режим предназначен для использования головного устройства в качестве усилителя AV сигнала. Подключите ко входу AUX периферийное устройство (DVD проигрыватель, камеру, камеру заднего вида и т. д.). Изображение начнет транслироваться на экране магнитолы, звук – из колонок автомобиля. Вы можете использовать регулятор громкости и функциональные кнопки устройства, чтобы управлять воспроизведением и отрегулировать качество аудио и видео.

### **Выбор режима AUX IN**

Нажмите на кнопку MENU/SRC на мониторе, чтобы открыть список источников сигнала. При помощи кнопок курсора (или сенсорных кнопок экрана) выберите режим работы устройства AUX IN.

Нажмите на PLAY/PAUSE или на джойстик для подтверждения.

ИЛИ нажмайте на кнопку SRC на пульте ДУ, чтобы выбрать источник сигнала AUX IN.

## Камера заднего вида

Когда камера заднего вида подключена, при движении назад устройство автоматически переключается в режим камеры (CAMERA). Когда движение назад прекращается, устройство возвращается к последнему режиму.

### **Выбор режима камеры**

1. Прикоснитесь к левому верхнему углу монитора, затем к сенсорной кнопке УСТАН., а затем – к кнопке УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ или нажмите на кнопку SYS SETUP на пульте ДУ №1, чтобы войти в меню УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ.

2. В меню УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ прикоснитесь к кнопке основные установки или при помощи кнопок курсора или кнопки ► на пульте ДУ №1 выделите пункт ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ.
3. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE на пульте ДУ или на джойстик на мониторе, чтобы открыть подменю.
4. В подменю прикоснитесь к пункту ПАРКОВКА (КАМЕРА) или при помощи кнопок курсора или кнопки ► на пульте ДУ №1 выделите его и нажмите на PLAY/PAUSE.
5. При помощи кнопок курсора выберите настройку: ВКЛ. или ВЫКЛ. или прикоснитесь к соответствующей сенсорной настройке.
  - Вкл. (изображение появляется, только когда автомобиль припаркован),
  - Выкл. (изображение с камеры не подается, пока не будет включен режим КАМЕРЫ (CAMERA)).

## Режим RGB IN

Это устройство поддерживает прием RGB сигнала (обратитесь к схеме электрического подключения).

### **Выбор режима RGB IN**

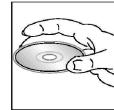
Нажмите на кнопку MENU/SRC на мониторе, чтобы открыть список источников сигнала. При помощи кнопок курсора (или сенсорных кнопок экрана) выберите режим работы устройства RGB IN.

Нажмите на PLAY/PAUSE или на джойстик для подтверждения.

ИЛИ нажмайте на кнопку SRC на пульте ДУ, чтобы выбрать источник сигнала RGB IN.

# Обращение с дисками

Грязные, поцарапанные или погнутые диски могут вызвать искажение звука или шумы. Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту, не прикасайтесь к его поверхности.



Диски должны храниться в их чехлах после использования, чтобы не поцарапать их поверхность.

Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.

Продолжительное влияние предельных температур может изогнуть диск (например, пребывание дисков в автомобиле в летнее время).

Не царапайте и не пишите что-либо на любой стороне диска. Острые пишущие инструменты или чернила, используемые в них, могут повредить поверхность диска.

Не оставляйте никаких следов на рабочей стороне диска.

Не прикрепляйте этикетки или стикеры к любой стороне диска.

## Чистка и уход

### **Чистка корпуса**

Протирайте мягкой тканью. Если корпус очень загрязнен (не мочите его), используйте мягкую ткань.

### **Чистка дисков**

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому их можно легко отчистить мягкой тканью. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.



Никогда не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.

# Руководство по устранению неисправностей

---

| Неисправность   | Причина  | Решение   |
|---|--|---|
| Нет питания   | Зажигание машины не включено.<br>Сгорел предохранитель.  | Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение “ACC”.<br>Замените предохранитель. |
| Невозможно загрузить диск   | В плеер установлен диск.   | Удалите диск из плеера, затем установите новый.   |
| Невозможно считать диск   | Диск установлен верхней стороной вниз.<br>Диск загрязнен или имеет дефект.<br>Температура внутри машины очень высокая. | Установите компакт диск рабочей стороной вверх.<br>Очистите диск или установите новый.<br>Подождите, пока температура не станет нормальной.       |
| Нет звука   | Звук установлен на минимум.<br>Кабель не подключен надлежащим образом.   | Отрегулируйте звук до необходимого уровня.<br>Проверьте подключение кабеля.   |
| Не действуют функциональные кнопки                                  | Встроенный микрокомпьютер не работает надлежащим образом из-за шумов.<br>Передняя панель не установлена на свое место. | Нажмите кнопку RESET.<br><br>Повторно установите переднюю панель.   |
| Звук пропадает  | Угол установки устройства более 30 градусов.<br>Диск загрязнен или имеет дефект.                                       | Отрегулируйте угол установки, установив его менее 30 градусов.<br><br>Очистите диск или установите новый.   |
| Радио не работает.<br>Не работает автоматический выбор радиостанции | Антенный кабель не подключен.<br>Сигналы слишком слабы.  | Вставьте антенный кабель надежно.<br><br>Выберите станцию вручную.  |

## Технические характеристики

---

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Общие                           |   |
| Источник питания:               | 12 В  |
| Потребляемый ток:               | Максимум 10 А   |
| Максимальная выходная мощность: | 50 Вт x 5 каналов   |
| Форматы воспроизведения:        | DVD/SVCD/VCD/HDCD/MP3/MP4/WMA/CDDA/Picture-CD/JPEG/CD-R/-RW/DVD±R/±RW |
| Размеры (Д x Ш x В)/ вес:       | 185 x 178 x 100 мм/ 2,98 кг   |
| Рабочий диапазон температур:    | -10°C - +60°C   |
| Функция ESP                     | 40 с для Аудио CD, 120 с для MP3, 300 с для WMA                       |
| ЖК дисплей                      |   |
| Размер дисплея:                 | 6,5"  |
| Разрешение:                     | 400x234 dpi   |
| Формат:                         | 16:9  |
| Контрастность:                  | 300:1   |
| Яркость:                        | 350 кд/м2   |
| Угол обзора:                    | В: 110°, Г: 120°  |
| Стерео FM радио                 |   |
| Частотный диапазон:             | 65.0 – 74.0 / 87.5 – 108.0 MHz  |
| Используемая чувствительность:  | 15 Дб мкВ   |
| Память цифрового тюнера         | 24 станции  |

|   |                          |
|---|--------------------------|
| AM радио                                |                          |
| Частотный диапазон:                     | 522-1620 Кгц             |
| Память цифрового тюнера                 | 12 станций               |
| Аудио                                   |                          |
| Максимальный уровень сигнала на выходе: | 2 В RMS                  |
| Частотный диапазон:                     | 20 Гц – 20 Кгц (+/-3 дБ) |
| Уровень сигнал-шум (A-vtd):             | 70 дБ                    |
| Линейный выход                          |                          |
| Выход                                   | 3 В                      |

**Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления.**

**Указанные масса и геометрические размеры имеют приблизительные значения.**

